

# Rapport annuel *2012/2013*

Fondation de placement Swiss Life

## Sommaire

| 3  | Avant-propos  |
|----|---|
| 4  | Evolution de la Fondation de placement  |
| 5  | Contexte économique   |
| 6  | Evolution des marchés financiers  |
| 7  | Politique de placement  |
| 9  | Informations détaillées sur les groupes de placement                                      |
| 9  | Obligations suisses en CHF  |
| 10 | Obligations étrangères en CHF   |
| 11 | Obligations Global (couvertes en CHF)   |
| 12 | Obligations Global Etats+ (couvertes en CHF)  |
| 13 | Obligations Global Entreprises (couvertes en CHF)   |
| 14 | Actions Suisse  |
| 15 | Actions Suisse Protect  |
| 16 | Actions Etranger  |
| 17 | Actions Etranger Protect (couvertes en CHF)   |
| 18 | Immobilier Suisse   |
| 19 | Immeubles commerciaux Suisse  |
| 20 | Fonds immobiliers Suisse  |
| 21 | LPP-Mix 15  |
| 22 | LPP-Mix 25  |
| 23 | LPP-Mix 35  |
| 24 | LPP-Mix 45  |
| 25 | Compte annuel de la fortune de base   |
| 27 | Annexe au compte annuel   |
| 34 | Rapport de l'organe de révision   |
| 36 | Organes et responsables   |
|    | Pièces jointes:<br>Fiches d'information de tous les groupes de placement (imprimé séparé) |
|    |   |

Date d'impression: le 16 décembre 2013 En cas de doute, c'est la version en allemand qui fait foi.

## Avant-propos

Durant l'exercice 2012/13, le onzième de son histoire, la Fondation de placement a une nouvelle fois connu une évolution particulièrement réjouissante. Jusqu'à la fin de la période sous revue au 30 septembre 2013, le nombre de caisses de pensions et d'œuvres de prévoyance affiliées à notre fondation de placement a pu être porté à plus de 800. Les actifs sous gestion dépassent les 3,2 milliards, ce qui implique une croissance supplémentaire de plus de 10% par rapport à la même période de l'année précédente.

La méthode de placement «Swiss Life Best Select Invest Plus®» appliquée depuis 2010 s'est une fois de plus avérée payante puisque nos groupes de placement occupent une place sur le podium dans cinq des huit catégories de la comparaison des performances CAFP sur un an.

En tenant compte la stratégie de croissance qualitative, les groupes de placement *Immobilier Suisse* et *Immeubles commerciaux Suisse* induisent une augmentation sensible de la fortune grâce à des acquisitions sélectives et autres apports en nature. Pour ce qui est des groupes de placement «Actions Suisse Protect» et «Actions Etranger Protect» dotés d'un mécanisme de couverture des portefeuilles et lancés au 1<sup>er</sup> juillet 2011, les actifs sous gestion ont augmenté à plus de 260 millions de francs, cela également grâce à l'afflux de nouveaux clients.

Pour ce qui est du contexte juridique, les adaptations réglementaires aux nouvelles dispositions légales dans le cadre de la Réforme structurelle de la LPP à réaliser d'ici la fin 2013 étaient prioritaires. Les statuts et le règlement ont été entièrement remaniés et approuvés par l'assemblée extraordinaire des investisseurs du 26 août 2013. Sur la base de la décision de la Commission de haute surveillance de la prévoyance professionnelle (CHS PP), les nouvelles dispositions sont entrées en vigueur au 1<sup>er</sup> octobre 2013.

Le conseil de fondation s'est réuni à quatre reprises durant la période sous revue, avec une composition inchangée par rapport à l'année précédente. Je remercie tous les membres du conseil de fondation de leur précieux engagement, critique mais constructif, et vous en tant qu'investisseurs, pour la confiance que vous accordez à notre Fondation de placement florissante.

Hans-Peter Conrad

Président du conseil de fondation

Low!

## Evolution de la Fondation de placement

## **ÉVOLUTION DE LA FORTUNE**

| en mille de CHF                                    | Fortune au<br>01.10.2012 | Entrées ou | Incidence du<br>marché | Fortune au 30.09.2013 |
|--|--------------------------|------------|------------------------|-----------------------|
|  | 01.10.2012               | sorties    | marcne                 | 30.09.2013            |
| Groupes de placement                               |                          |            |                        |                       |
| Obligations suisses en CHF                         | 394 415                  | - 60 622   | - 7 765                | 326 028               |
| Obligations étrangères en CHF                      | 278 549                  | - 93 976   | - 672                  | 183 901               |
| Obligations Global (couv. en CHF)                  | 102 516                  | -6 046     | - 496                  | 95 974                |
| Obligations Global Etats+ (couv. en CHF)           | 77 016                   | 139 209    | 3 805                  | 220 030               |
| Obligations Global Entreprises (couv. en CHF)      | 318 942                  | 43 518     | 1 415                  | 363 875               |
| Actions Suisse                                     | 126 624                  | - 6 242    | 31 906                 | 152 288               |
| Actions Suisse Protect                             | 91 068                   | 14 582     | 8 061                  | 113 711               |
| Actions Etranger                                   | 126 191                  | 16 085     | 21 001                 | 163 277               |
| Actions Etranger Protect (couv. en CHF) 1)         | 89 160                   | 50 193     | 7 658                  | 147 011               |
| Immobilier Suisse                                  | 550 448                  | 55 619     | 36 199                 | 642 266               |
| Immeubles commerciaux Suisse                       | 521 922                  | 27 580     | 33 356                 | 582 858               |
| Fonds immobiliers Suisse                           | 80 490                   | - 31 952   | - 3 169                | 45 369                |
| LPP-Mix 15   | 24 195                   | 573        | 984                    | 25 752                |
| LPP -Mix 25  | 136 896                  | 45 210     | 8 479                  | 190 585               |
| LPP -Mix 35  | 53 638                   | 13 940     | 4 241                  | 71 819                |
| LPP -Mix 45  | 51 687                   | 3 296      | 5 129                  | 60 112                |
| Total  | 3 023 757                | 210 967    | 150 136                | 3 384 860             |
| Résultat net après déduction des doubles comptages | 2 762 827                | 147 948    | 148 277                | 3 059 052             |
| Fortune totale sans doubles comptages              | 2 915 098                | n. a.      | n. a.                  | 3 242 548             |

<sup>1)</sup> jusqu'au 31.12.2012 non couvertes

## PERFORMANCE AU 30 SEPTEMBRE 2013

(Les chiffres relatifs à la performance des groupes de placement ont été calculés selon la méthode du TWR (time weighted rate of return)

| Groupes de placement               | Indice de référence  |                    | Emission   | n 1 an    |       | 3 ans p.a. |       |           |
|------------------------------------|--|--------------------|------------|-----------|-------|------------|-------|-----------|
|                                    |  |                    |            | Groupe de |       |            |       | Indice de |
|                                    |  |                    |            | placement |       | Perf.      | Vol.  | référence |
| Obligations suisses en CHF         | SBI Domestic AAA-BBB   | normale            | 30.09.2001 | -1,6%     | -1,9% | 2,3%       | 2,6%  | 2,0%      |
|                                    |  | PM                 | 31.05.2007 | -1,4%     | -1,9% | 2,5%       | 2,6%  | 2,0%      |
| Obligations étrangères en CHF      | SBI Foreign AAA-BBB  | normale            | 30.09.2001 | 1,1%      | 0,9%  | 3,3%       | 2,1%  | 2,7%      |
|                                    | 9  | PM                 | 31.05.2007 | 1,3%      | 0,9%  | 3,5%       | 2,1%  | 2,7%      |
|                                    | 60% Barclays Gl. Agg. Treas. ex CH (couv. en CHF)  | normale            | 30.09.2001 | -0,2%     | 0,3%  | 1,9%       | 5,2%  | 1,2%      |
| Obligations Global (couv. en CHF)  | 40% Barclays Gl. Agg. Corp. (couv. en CHF)<br>(jusqu'au 31.12.10 100% Citigroup WGBI, ex CH<br>(unhedged)) | PM                 | 31.05.2007 | 0,1%      | 0,3%  | 2,3%       | 5,2%  | 1,2%      |
| Obligations Global Etats+ (couv.   | Barclays Gl. Agg. Treas. ex CH (couv. en CHF)  | normale            | 14.12.2010 | -0,6%     | 0,3%  |            |       |           |
| en CHF)                            | (jusqu'au 30.6.12 Citigroup WGBI, ex CH, (couv. en CHF))   | PM                 | 14.12.2010 | -0,3%     | 0,3%  |            |       |           |
| Obligations Global Entreprises     | Barclays Gl. Agg. Corp. (couv. en CHF)   |                    | 14.12.2010 | 0,2%      | 0,3%  |            |       |           |
| (couv. en CHF)                     | (jusqu'au 31.12.10 non couvertes)  | PM                 | 14.12.2010 | 0,6%      | 0,3%  |            |       |           |
| Actions Suisse                     | SPI  | normale 30.09.2001 | 26,2%      | 26,6%     | 10,6% | 11,1%      | 10,8% |           |
| ACTIONS Suisse                     | SPI  | PM                 | 31.05.2007 | 26,5%     | 26,6% | 10,8%      | 11,1% | 10,8%     |
| Actions Suisse Protect             |  | normal 30.06.20    |            | 6,4%      | -     |            |       |           |
| Actions suisse Protect             | -  | PM                 | 30.06.2011 | 6,7%      | -     |            |       |           |
| Audio or Francisco                 | 80% MSCI World, ex CH, in CHF<br>15% MSCI World Small Cap, in CHF  | normale            | 30.09.2001 | 15,0%     | 15,4% | 7,7%       | 10,8% | 8,7%      |
| Actions Etranger                   | 5% MSCI World Emma, in CHF   | PM                 | 31.05.2007 | 15,4%     | 15,4% | 8,1%       | 10,9% | 8,7%      |
| Actions Etranger Protect (couv. en |  | normale            | 30.06.2011 | 6,4%      | -     |            |       |           |
| CHF) 1)                            | =  | PM                 | 30.06.2011 | 6,8%      | -     |            |       |           |
| Immobilier Suisse                  | KGAST Immo-Index   |                    | 30.11.2009 | 6,0%      | 6,1%  | 6,1%       | 1,3%  | 6,2%      |
| Immeubles commerciaux Suisse       | KGAST Immo-Index   |                    | 01.11.2011 | 6,1%      | 6,1%  | ,          |       | ,         |
|                                    | 0// 5   5   5   6  | normal             | 28.02.2011 | -3,4%     | -3,4% |            |       |           |
| Fonds immobiliers Suisse           | SXI Swiss Real Estate Funds®   | PM                 | 28.02.2011 | -3,2%     | -3,4% |            |       |           |
| LPP-Mix 15                         | customized   |                    | 30.06.2003 | 4,0%      | 3,9%  | 4,0%       | 2,1%  | 3,9%      |
| LDD M. 25                          |  | normale            | 30.09.2001 | 5,5%      | 5,6%  | 4,9%       | 3,1%  | 4,9%      |
| LPP-Mix 25                         | customized   | Р                  | 30.09.2002 | 4,6%      | 5,6%  | 4,1%       | 3,1%  | 4,9%      |
| LDD Min 25                         |  | normale            | 30.09.2001 | 7,7%      | 7,6%  | 5,6%       | 3,9%  | 5,6%      |
| LPP-Mix 35                         | customized   | Р                  | 30.09.2002 | 6,8%      | 7,6%  | 4,8%       | 3,9%  | 5,6%      |
| LDD Min 45                         |  | normale            | 30.09.2001 | 9,8%      | 9,6%  | 6,2%       | 4,8%  | 6,2%      |
| LPP-Mix 45                         | customized   | Р                  | 30.09.2002 | 8,9%      | 9,6%  | 5,4%       | 4,8%  | 6,2%      |

PM Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM=Portfolio Management)

1) iusqu'au 31 12 2012 non convertes

jusqu'au 31.12.2012 non couvertes

## Contexte économique

L'exercice écoulé a été marqué par la fin de la récession en Europe. Dans les économies de la périphérie européenne qui avaient été durement touchées par la crise, les mesures de relance de la compétitivité ont contribué à stabiliser la conjoncture. Les coûts salariaux unitaires dans le secteur privé en Espagne, en Irlande, au Portugal et en Grèce ont ainsi considérablement diminué ces dernières années. De surcroît, les efforts d'épargne consentis par les Etats mais aussi par les ménages ont freiné la consommation. Dans l'ensemble, cette évolution s'est traduite par une nette amélioration des balances commerciales. A la fin de l'exercice sous revue, chacun des pays susmentionnés affichait la balance commerciale la plus positive depuis son adhésion à l'Union économique et monétaire. Grâce à ces victoires remportées à l'arraché, d'autres indicateurs économiques se sont redressés. Par exemple, entre juillet et septembre 2013, l'Espagne a renoué avec la croissance de son produit intérieur brut pour la première fois depuis neuf trimestres. En Grande-Bretagne, la croissance économique s'est en fin de compte révélée étonnamment robuste. Les mesures prises par le gouvernement et la banque centrale britanniques pour inciter les banques commerciales à accorder de nouveau des crédits aux acheteurs immobiliers ou aux petites et moyennes entreprises ont porté leurs fruits. Le rythme actuel de la reprise s'explique aussi en partie par le fait que les ménages avaient pendant des années renoncé à acquérir des biens de consommation relativement importants. A présent, ce besoin réfréné a une conséquence positive sur les chiffres d'affaires. L'évolution de la Suisse est toujours aussi réjouissante. Les impulsions de croissance, résultat de la forte immigration des dernières années et de la faiblesse des taux d'intérêt, se sont quelque peu atténuées. Mais désormais, avec la relance observée dans les pays européens voisins, les exportateurs remplissent leurs carnets de commandes et les hôtels suisses voient augmenter le nombre de nuitées réservées. En comparaison pluriannuelle, les données conjoncturelles des pays industrialisés s'avèrent satisfaisantes cinq ans après le pic de la crise financière. La solide croissance de l'économie japonaise y est aussi pour quelque chose. Des réserves à l'égard de ce pays sont toutefois émises, la reprise étant le fruit d'une dépréciation agressive du yen et de l'ouverture des vannes monétaires par la banque centrale. Reste à savoir si le Japon est prêt à tourner définitivement la page des années de déflation et à initier des réformes économiques et sociales pérennes. Aux Etats-Unis, le secteur privé a profité de la baisse des coûts énergétiques et du maintien d'une politique monétaire souple, qui a eu pour conséquence un redressement du marché immobilier et une hausse des investissements dans la construction de logements privés. Le fait que les banques d'émission aient continué d'alimenter généreusement le système financier en liquidités a donc contribué grandement aux bons résultats des économies développées. En revanche, l'obligation d'assainir les finances freine, même aux Etats-Unis, les impulsions de croissance que donnent les dépenses et les investissements publics. La fragilité de la reprise économique s'est confirmée lorsqu'à la perspective d'un abandon imminent par la Réserve fédérale américaine de ses instruments non conventionnels de politique monétaire, les taux d'intérêt ont augmenté sensiblement pour tous les crédits à taux fixe sur une longue durée. Les économies des marchés émergents qui ont joué ces dernières années le rôle de locomotive pour l'économie mondiale ont été touchées par cette évolution. Cela est surtout vrai pour les pays avec une balance des paiements négative dont les monnaies ont entre-temps été soumises à une forte pression en raison des sorties de capitaux vers la zone dollar.

Là où il y a épargne, il n'y a guère de risque d'inflation: ces dernières années, on n'a cessé d'entendre que la politique monétaire exceptionnellement accommodante menée par les banques centrales ferait grimper les taux d'inflation. Jusqu'à présent, cela ne s'est pas produit. Les banques commerciales ont continué à faire preuve d'une très grande retenue dans leur politique d'octroi de crédits à l'économie réelle. Comme les Etats et les ménages doivent se serrer la ceinture un peu partout dans le monde, les taux d'inflation dans les pays industrialisés sont de nouveau en repli: dans la zone euro, le renchérissement à la fin du mois de septembre 2013 atteignait encore 1,1%, contre 2,7% à la même période l'année dernière.

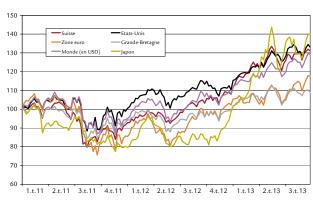
## Zone euro: inflation

(variation annuelle en % de l'indice des prix à la consommation harmonisé )
5.0%



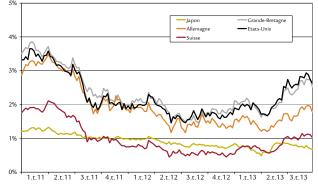
## Evolution des marchés financiers

## Marchés d'actions (évolution en monnaie locale)



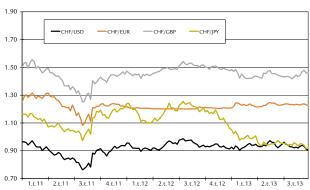
Au cours des douze derniers mois, l'exposition aux actions s'est encore révélée payante. Après une traversée du désert en 2011 et 2012, la Bourse japonaise a assisté à un feu d'artifice des cours entre décembre 2012 et mai 2013. Il a été déclenché par la dépréciation massive du yen et le changement de politique monétaire de la banque centrale nippone. Le maintien d'une politique monétaire souple a entraîné au niveau mondial un afflux constant de capitaux vers les marchés financiers, contribuant à hisser les principaux indices d'actions américains à de nouveaux niveaux historiques. Les progrès de l'économie réelle se sont aussi répercutés sur les bourses, comme le montre clairement l'évolution finalement positive des cours en Europe.

## Taux d'intérêt à long terme (emprunts d'Etat à 10 ans)



L'effet de l'annonce faite par la Banque centrale européenne en juillet 2012, se déclarant prête à acheter les obligations des pays de la périphérie européenne, s'est prolongé durant tout l'exercice. Les variations observées entre-temps dans le contexte des élections parlementaires en Italie ont fait figure d'exception. Outre l'Italie, l'Espagne, l'Irlande et le Portugal peuvent aujourd'hui financer à de meilleures conditions qu'il y a un an. Aux Etats-Unis, la discussion autour d'un ralentissement du programme d'achat d'obligations de la banque centrale entre mai et août a doublé le rendement des emprunts à dix ans. Ce n'est qu'en septembre que la situation s'y est quelque peu détendue.

## Taux de change



L'évolution la plus remarquable sur les marchés des devises est la dépréciation massive du yen. En adoptant une nouvelle politique économique et monétaire, les autorités japonaises tentent de mettre fin à des années de déflation. La Banque nationale suisse a pu sans trop d'efforts tenir la promesse faite il y a plus de deux ans de défendre un cours plancher de CHF 1,20 pour 1 euro durant toute la période sous revue. En novembre 2012, le taux de change a certes frôlé brièvement le seuil de 1,20, mais au cours des trois premiers trimestres de l'année civile, il dépassait en moyenne 1,23.

## Politique de placement

OBLIGATIONS SUISSES EN CHF — Après un recul des taux d'intérêt suisses jusqu'à la fin 2012, 2013 a été marqué par une nette augmentation. A l'échelle mondiale, cette tendance haussière est avant tout due aux Etats-Unis qui ont annoncé la fin prochaine de leur politique monétaire extrêmement souple. Cela a exercé une forte pression sur les obligations d'excellente qualité du segment suisse. Durant la période sous revue, nous avons plus ou moins maintenu la duration en dessous de l'indice de référence, ce qui a grandement contribué à la surperformance de notre groupe de placement. En outre, le positionnement relativement plus agressif du crédit a été globalement favorable.

OBLIGATIONS ETRANGERES EN CHF — Le segment Etranger a été lui aussi fortement touché par la hausse des taux sur le marché suisse. Mais vu que la qualité de crédit moyenne des émetteurs est inférieure à celle du segment Suisse et que le risque de crédit a continué d'évoluer de façon satisfaisante pendant l'année, cela a pu être largement compensé et l'exercice a même pu être clôturé avec un rendement total nettement positif. En termes relatifs, nous nous sommes principalement concentrés sur la sélection des titres individuels, ce qui nous a permis de produire la majeure partie de la surperformance.

**OBLIGATIONS GLOBAL (COUVERTES EN CHF)** — Le groupe de placement Global se compose des deux groupes de placement «Etats+» et «Entreprises». Durant la période considérée, les obligations d'entreprises ont été surpondérées au détriment des emprunts d'Etat. Cette contribution a été précieuse étant donné que les obligations d'entreprises ont pu enregistrer un rendement total positif durant l'exercice, alors que les emprunts d'Etat ont clôturé en terrain négatif.

**OBLIGATIONS GLOBAL ETATS+** (COUVERTES EN CHF) — Dès mai 2013, les marchés des emprunts d'Etat ont subi une pression plus forte suite au changement de rhétorique de la Réserve fédérale américaine, si bien qu'un rendement total légèrement négatif a été enregistré pour l'exercice dans son ensemble. Durant la période sous revue, seule la courbe d'intérêt en JPY s'est avérée très stable, avec une nouvelle baisse du niveau des taux. Comme nous étions

en nette sous-pondération sur ce marché la plupart du temps pour répondre à des impératifs techniques, cela a sensiblement pesé sur la performance relative par rapport à l'indice de référence. Par ailleurs, notre positionnement a été plus conservateur que le benchmark en raison des impondérables politiques, toujours aussi importants, dans la périphérie européenne. Pour autant, la reprise a continué tout au long de la période analysée.

## **OBLIGATIONS GLOBAL ENTREPRISES (COUVERTES**

EN CHF) - Les obligations d'entreprises étaient toujours prisées au cours de la période sous revue et la contraction des primes de crédit s'est poursuivie. Grâce à cette évolution réjouissante, la hausse globale des taux a été plus que compensée et un rendement total positif dans l'ensemble a pu être atteint. Par rapport à l'indice de référence, nous nous sommes surtout positionnés sur une duration de crédit supérieure sans sacrifier la qualité. Cette stratégie s'est avérée payante et a permis de prolonger la surperformance du groupe de placement sur l'année. Nous avons maintenu la duration des taux d'intérêt légèrement au-dessus de l'indice de référence tout au long de l'exercice afin d'équilibrer les risques du portefeuille comme souhaité. Notre sélection de titres individuels a été efficace puisqu'elle a été le principal moteur de la performance.

**ACTIONS SUISSE** — Introduite il y a moins de quatre ans, l'approche «Swiss Life Best Select Invest Plus<sup>®</sup>» a, durant le présent exercice, de nouveau donné les résultats escomptés. La surperformance des petites et moyennes capitalisations par rapport à l'indice de comparaison durant les trois premiers trimestres de la période sous revue a été freinée au quatrième trimestre. Mais, sur l'exercice, l'indice de référence a été nettement dépassé.

**ACTIONS SUISSE PROTECT** — Suite à la hausse du marché aux deux premiers et au dernier trimestres de la période considérée, le groupe de placement a sousperformé par rapport au SMI en raison de la stratégie d'options mise en œuvre (*put spread collar*). Fin 2012, la stratégie d'options a été restaurée avec la «Zero cost condition». La reproduction de l'exposition au marché a été garantie par des options OTC sur le SMI.

**ACTIONS ETRANGER** — Ce groupe de placement est géré selon l'approche «Swiss Life Best Select Invest Plus<sup>®</sup>». Si le gestionnaire des petites capitalisations internationales a fait mieux que son benchmark aux trois premiers trimestres de la période sous revue, le quatrième trimestre a vu un recul de la surperformance. Il a pu maintenir sa surperformance tout au long de l'exercice. Au premier semestre de la période analysée, le compartiment des marchés émergents a dépassé son benchmark. Pendant les deux trimestres suivants, le portefeuille sous-jacent a cédé son avance. Sur l'exercice entier, le compartiment des marchés émergents a moins bien réussi que son benchmark.

## ACTIONS ETRANGER PROTECT (COUVERTES EN

**CHF)** — Les indices d'actions mondiales ayant progressé au cours des quatre trimestres de la période analysée, le groupe de placement a sous-performé en raison de la stratégie d'options mise en œuvre (put spread collar). Fin 2012, la stratégie d'options a été restaurée avec la «Zero cost condition». La reproduction de l'exposition au marché a été garantie par des options OTC. Parallèlement, le risque de change a été couvert contre le CHF.

FONDS IMMOBILIERS SUISSE — Le groupe de placement Fonds immobiliers Suisse cible les dix principaux fonds immobiliers suisses dotés du plus de liquidités et négociés à la bourse suisse. Le type d'exploitation des biens immobiliers qui soustendent le fonds immobilier a été identifié en tant que moteur de performance. Sur la base de notre processus d'investissement, soit les immeubles d'habitation, soit les immeubles commerciaux sont surpondérés ou sous-pondérés. Conséquence de la pondération neutre des types d'exploitation, la performance du benchmark a été atteinte au cours de la période sous revue.

**IMMOBILIER SUISSE** — Le groupe de placement Immobilier Suisse est un véhicule de placement immobilier largement diversifié, qui met l'accent sur le secteur de l'habitation (50% à 75%). Le groupe de placement a poursuivi sur sa bonne lancée durant l'exercice écoulé. A la suite de plusieurs acqui-

sitions et de l'augmentation de la valeur du portefeuille immobilier, la valeur vénale s'est établie à 725,6 millions de francs au 30 septembre 2013, contre 612,8 millions de francs un an auparavant. Au cours de l'exercice, deux nouvelles constructions sises à Aigle (VD) et à Ehrendingen (AG) ont été intégrées dans le portefeuille. En outre, d'autres biens immobiliers ont été acquis et des immeubles ont été intégrés, constituant un apport en nature relativement important. Ces acquisitions ont permis d'améliorer encore la diversification en termes de structure d'âge et de répartition géographique. Le produit des loyers généré sur l'exercice a atteint 38,1 millions de francs. L'exercice s'est clos avec un rendement sur placement de 5,97%.

**IMMEUBLES COMMERCIAUX SUISSE** — Le groupe de placement Immeubles commerciaux est centré sur les immeubles à usage essentiellement commercial présentant un excellent profil de qualité. Après le lancement réussi fin 2011, il s'agit du premier exercice complet. Durant la période analysée, plusieurs immeubles ont pu être acquis et un bien immobilier a été intégré en tant qu'apport en nature. Ce faisant, l'excellent profil de qualité a pu être préservé. A la suite de ces acquisitions et de l'augmentation de la valeur du portefeuille immobilier, la valeur vénale s'est établie à 662,1 millions de francs 30 septembre 2013, contre 593,9 millions de francs un an auparavant. Le produit des loyers généré sur l'exercice a atteint 33,5 millions de francs. L'exercice s'est clos avec un rendement sur placement de 6,12%.

GROUPES DE PLACEMENT MIXTES — La surpondération des actions tout au long de l'exercice a contribué positivement, sauf au deuxième trimestre 2013, à l'évolution relative de la valeur. Il en va de même pour la sous-pondération des obligations suisses en francs suisses, alors que la surpondération des obligations étrangères en francs suisses et des obligations en monnaies étrangères Global a eu un effet légèrement négatif sur la performance relative. La surpondération du secteur immobilier a également induit une performance relative légèrement négative.

## Informations détaillées sur les groupes de placement

## **OBLIGATIONS SUISSES EN CHF**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF  | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|---|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                 | 14 120.89      | 47 761.91      |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux | 325 250 024.40 | 393 660 741.60 |
| Autres actifs   | 780 604.65     | 719 255.48     |
| Fortune totale  | 326 044 749.94 | 394 427 758.99 |
| Engagements   | - 17 150.88    | - 12 994.98    |
| Fortune nette   | 326 027 599.06 | 394 414 764.01 |

|   | Consol  | idation   | Tranche A  |  | Tranche PM*   |  |  |
|---|---|---|--|--|---|--|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  |   |   |  |  |   |  |  |
|   | 2012/2013   | 2011/2012   | 2012/2013  | 2011/2012  | 2012/2013   | 2011/2012  |  |
| Produits des liquidités   | 13.30   | 47.10   | 3.27   | 18.14  | 10.03   | 28.96  |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des  |   | 7 000 540 00  |  | 2 575 007 26   |   | 4 207 5 42 7   |  |
| placements collectifs de capitaux)  | 8 916 000.00  | 7 883 540.00  | 1 850 527.77   | 3 575 997.26   | 7 065 472.23  | 4 307 542.74   |  |
| Restitutions obtenues de tiers  | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus   | 1 150 694.58  | 4 009 029.27  | 729 585.82   | 410 858.08   | 421 108.76  | 3 598 171.19   |  |
| courus  |   | 11 892 616.37   |  | 3 986 873.48   | 7 486 591.02  | 7 905 742.89   |  |
| Total des produits  | 10 066 707.88   |   | 2 580 116.86   | 0.00   |   |  |  |
| Intérêts passifs  | - 22.80   | 0.00  | - 6.18   |  | - 16.62   | 0.00   |  |
| Frais d'administration (all-in fee)   | - 180 600.30  | - 213 287.63  | - 180 600.30   | - 213 287.63   | 0.00  | 0.00   |  |
| Autres charges  | - 80.00   | - 80.00   | - 20.28  | - 21.85  | - 59.72   | - 58.13  |  |
| Participation des porteurs de droits sortants   | 2 (42 24 24   | 0.440.674.00  | 202 020 00   | 1 061 042 06   | 0.045.007.00  | 456 724 0  |  |
| aux revenus courus  | - 2 618 046.81  | - 2 118 674.90  | - 303 038.89   | - 1 961 943.86   | - 2 315 007.92  | - 156 731.04   |  |
| Résultat net  | 7 267 957.97  | 9 560 573.84  | 2 096 451.21   | 1 811 620.14   | 5 171 506.76  | 7 748 953.70   |  |
| Gains et pertes de capital réalisés   | 2 520 697.72  | 4 858 917.60  | 773 772.84   | 982 663.86   | 1 746 924.88  | 3 876 253.74   |  |
| Résultat réalisé  | 9 788 655.69  | 14 419 491.44   | 2 870 224.05   | 2 794 284.00   | 6 918 431.64  | 11 625 207.44  |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés   | - 17 553 859.26   | 3 721 553.45  | - 4 159 267.56   |  | - 13 394 591.70   | 4 073 669.42   |  |
| Résultat total  | - 7 765 203.57  | 18 141 044.89   | - 1 289 043.51   | 2 442 168.03   | - 6 476 160.06  | 15 698 876.86  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable  | F 30.09.2013<br>7 267 957.97  | 30.09.2012<br>9 560 573.84  | 30.09.2013<br>2 096 451.21   | 30.09.2012<br>1 811 620.14   | 30.09.2013<br>5 171 506.76  |  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable  |   |   |  |  |   |  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  |   |   |  |  |   | 7 748 953.70   |  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)<br>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 7 267 957.97  | 9 560 573.84  | 2 096 451.21   | 1 811 620.14<br>2011/2012  | 5 171 506.76  | 7 748 953.70   |  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice   | 7 267 957.97  | 9 560 573.84<br>2011/2012<br>348 694 010.01   | 2 096 451.21   | 1 811 620.14<br>2011/2012  | 5 171 506.76  | 7 748 953.70<br>2011/2012<br>174 718 172.07  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions   | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56  | 9 560 573.84<br>2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69   | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66   | 1 811 620.14<br>2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12   | 5 171 506.76<br>2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30  | 7 748 953.70<br>2011/201:<br>174 718 172.07<br>145 618 285.57  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats   | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56  | 9 560 573.84<br>2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69   | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26  | 1 811 620.14<br>2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12   | 5 171 506.76<br>2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30  | 7 748 953.70<br>2011/201:<br>174 718 172.0;<br>145 618 285.5;<br>- 21 283 360.1;   |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total   | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56<br>-119 106 358.94   | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89   | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96   | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03  | 5 171 506.76<br>2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98   | 7 748 953.70<br>2011/201<br>174 718 172.0<br>145 618 285.5<br>- 21 283 360.1<br>15 698 876.80  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total   | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56<br>-119 106 358.94<br>- 7 765 203.57   | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89   | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51   | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03  | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06   | 7 748 953.70<br>2011/201:<br>174 718 172.0:<br>145 618 285.5:<br>- 21 283 360.1:<br>15 698 876.86  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56<br>-119 106 358.94<br>- 7 765 203.57<br>326 027 599.06                       | 9 560 573.84<br>2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01                                       | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45   | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66   | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61   | 7 748 953.70<br>2011/201:<br>174 718 172.0;<br>145 618 285.5;<br>- 21 283 360.1;<br>15 698 876.80<br>314 751 974.3;  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  | 7 267 957.97  2012/2013 394 414 764.01 58 484 397.56 -119 106 358.94 - 7 765 203.57 326 027 599.06  | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01   | 2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45   | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66   | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61   | 7 748 953.70<br>2011/2012<br>174 718 172.07<br>145 618 285.52<br>- 21 283 360.13<br>15 698 876.86<br>314 751 974.33  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice                       | 7 267 957.97<br>2012/2013<br>394 414 764.01<br>58 484 397.56<br>-119 106 358.94<br>- 7 765 203.57<br>326 027 599.06                       | 9 560 573.84<br>2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01                                       | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45   | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66   | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61   | 7 748 953.70  2011/201: 174 718 172.01 145 618 285.5: - 21 283 360.1: 15 698 876.80 314 751 974.3:  2011/201: 1 386 793  |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions         | 7 267 957.97  2012/2013 394 414 764.01 58 484 397.56 -119 106 358.94 - 7 765 203.57 326 027 599.06  2012/2013 2 908 699 414 404           | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01<br>2011/2012<br>2 572 436<br>1 350 924                | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45<br>2012/2013<br>520 089<br>252 894              | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66<br>2011/2012<br>1 185 643<br>179 395              | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61<br>2012/2013<br>2 388 610<br>161 510              | 7 748 953.70  2011/2012  174 718 172.07  145 618 285.57  - 21 283 360.15  15 698 876.86  314 751 974.35  2011/2012  1 386 793  1 171 529                         |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 7 267 957.97  2012/2013 394 414 764.01 58 484 397.56 -119 106 358.94 - 7 765 203.57 326 027 599.06  2012/2013 2 908 699 414 404 - 918 855 | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01<br>2011/2012<br>2 572 436<br>1 350 924<br>- 1 014 661 | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45<br>2012/2013<br>520 089<br>252 894<br>- 109 045 | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66<br>2011/2012<br>1 185 643<br>179 395<br>- 844 949 | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61<br>2012/2013<br>2 388 610<br>161 510<br>- 809 810 | 7 748 953.70  2011/2012 174 718 172.07 145 618 285.57 - 21 283 360.15 15 698 876.86 314 751 974.35  2011/2012 1 386 793 1 171 529 - 169 712                      |  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 7 267 957.97  2012/2013 394 414 764.01 58 484 397.56 -119 106 358.94 - 7 765 203.57 326 027 599.06  2012/2013 2 908 699 414 404           | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01<br>2011/2012<br>2 572 436<br>1 350 924                | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45<br>2012/2013<br>520 089<br>252 894              | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66<br>2011/2012<br>1 185 643<br>179 395              | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61<br>2012/2013<br>2 388 610<br>161 510              | 7 748 953.70  2011/201: 174 718 172.07 145 618 285.57 - 21 283 360.14 15 698 876.88 314 751 974.33  2011/201: 1 386 799 1 171 529 - 169 712                      |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS  Nombre de parts au début de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS  Nombre de parts au début de l'exercice  CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF  | 7 267 957.97  2012/2013 394 414 764.01 58 484 397.56 -119 106 358.94 - 7 765 203.57 326 027 599.06  2012/2013 2 908 699 414 404 - 918 855 | 2011/2012<br>348 694 010.01<br>171 595 985.69<br>-144 016 276.58<br>18 141 044.89<br>394 414 764.01<br>2011/2012<br>2 572 436<br>1 350 924<br>- 1 014 661 | 2 096 451.21<br>2012/2013<br>79 662 789.66<br>37 754 787.26<br>- 16 100 887.96<br>- 1 289 043.51<br>100 027 645.45<br>2012/2013<br>520 089<br>252 894<br>- 109 045 | 2011/2012<br>173 975 837.94<br>25 977 700.12<br>-122 732 916.43<br>2 442 168.03<br>79 662 789.66<br>2011/2012<br>1 185 643<br>179 395<br>- 844 949 | 2012/2013<br>314 751 974.35<br>20 729 610.30<br>-103 005 470.98<br>- 6 476 160.06<br>225 999 953.61<br>2012/2013<br>2 388 610<br>161 510<br>- 809 810 | 30.09.2012 7 748 953.70  2011/2012 174 718 172.07 145 618 285.75 - 21 283 360.15 15 698 876.86 314 751 974.35  2011/2012 1 386 793 1 171 529 - 169 712 2 388 610 |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES EN CHF

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF  | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|---|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                 | 21 460.65      | 19 486.84      |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux | 183 319 587.38 | 277 969 323.47 |
| Autres actifs   | 570 878.00     | 567 921.95     |
| Fortune totale  | 183 911 926.03 | 278 556 732.26 |
| Engagements   | - 10 962.19    | - 8 077.46     |
| Fortune nette   | 183 900 963.84 | 278 548 654.80 |

|   | Consoli         | dation          | Trancl         | he A            | Tranch          | the PM*         |  |
|---|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                    | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Produits des liquidités                       | 3.18            | 80.65           | 0.81           | 25.18           | 2.37            | 55.47           |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des    |                 |                 |                |                 |                 |                 |  |
| placements collectifs de capitaux)            | 6 516 792.00    | 6 251 125.00    | 1 196 187.02   | 2 225 341.19    | 5 320 604.98    | 4 025 783.81    |  |
| Restitutions obtenues de tiers                | 0.00            | 0.00            | 0.00           | 0.00            | 0.00            | 0.00            |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus   |                 |                 |                |                 |                 |                 |  |
| courus  | 1 211 765.07    | 2 185 675.39    | 479 511.58     | 199 835.94      | 732 253.49      | 1 985 839.45    |  |
| Total des produits                            | 7 728 560.25    | 8 436 881.04    | 1 675 699.41   | 2 425 202.31    | 6 052 860.84    | 6 011 678.73    |  |
| Intérêts passifs                              | - 238.13        | 0.00            | - 43.86        | 0.00            | - 194.27        | 0.00            |  |
| Frais d'administration (all-in fee)           | - 112 763.17    | - 121 242.17    | - 112 763.17   | - 121 242.17    | 0.00            | 0.00            |  |
| Autres charges                                | - 80.00         | - 80.00         | - 19.54        | - 16.43         | - 60.46         | - 63.57         |  |
| Participation des porteurs de droits sortants |                 |                 |                |                 |                 |                 |  |
| aux revenus courus                            | - 3 585 233.04  | - 1 955 920.59  | - 127 579.85   | - 1 237 697.53  | - 3 457 653.19  | - 718 223.06    |  |
| Résultat net                                  | 4 030 245.91    | 6 359 638.28    | 1 435 292.99   | 1 066 246.18    | 2 594 952.92    | 5 293 392.10    |  |
| Gains et pertes de capital réalisés           | 4 827 253.93    | 1 350 180.48    | 1 817 734.41   | 242 631.71      | 3 009 519.52    | 1 107 548.77    |  |
| Résultat réalisé                              | 8 857 499.84    | 7 709 818.76    | 3 253 027.40   | 1 308 877.89    | 5 604 472.44    | 6 400 940.87    |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés       | - 9 528 912.16  | 10 190 158.85   | - 2 148 249.34 | 1 013 787.00    | - 7 380 662.82  | 9 176 371.85    |  |
| Résultat total                                | - 671 412.32    | 17 899 977.61   | 1 104 778.06   | 2 322 664.89    | - 1 776 190.38  | 15 577 312.72   |  |
|   |                 |                 |                |                 |                 |                 |  |
| <b>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF</b>         | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Fortune au début de l'exercice                | 278 548 654.80  | 259 068 792.77  | 50 017 995.96  | 91 041 564.04   | 228 530 658.84  | 168 027 228.73  |  |
| Souscriptions                                 | 62 814 986.75   | 92 323 683.86   | 25 584 295.65  | 10 448 817.72   | 37 230 691.10   | 81 874 866.14   |  |
| Rachats                                       | -156 791 265.39 | - 90 743 799.44 | - 7 475 579.93 | - 53 795 050.69 | -149 315 685.46 | - 36 948 748.75 |  |
| Résultat total                                | - 671 412.32    | 17 899 977.61   | 1 104 778.06   | 2 322 664.89    | - 1 776 190.38  | 15 577 312.72   |  |
| Fortune à la fin de l'exercice                | 183 900 963.84  | 278 548 654.80  | 69 231 489.74  | 50 017 995.96   | 114 669 474.10  | 228 530 658.84  |  |
|   |                 |                 |                |                 |                 |                 |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS                  | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Nombre de parts au début de l'exercice        | 2 212 789       | 2 151 314       | 359 406        | 696 860         | 1 853 383       | 1 454 454       |  |
| Souscriptions                                 | 493 966         | 798 429         | 187 191        | 80 829          | 306 775         | 717 600         |  |
| Rachats                                       | - 1 296 152     | - 736 954       | - 54 376       | - 418 283       | - 1 241 776     | - 318 671       |  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice        | 1 410 603       | 2 212 789       | 492 221        | 359 406         | 918 382         | 1 853 383       |  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF                |                 |                 | 30.09.2013     | 20.00.2042      | 30.09.2013      | 20.00.2044      |  |
|   |                 |                 |                | 30.09.2012      |                 | 30.09.2012      |  |
| Valeur d'inventaire                           |                 |                 | 140.65         | 139.17          | 124.86          | 123.30          |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## **OBLIGATIONS GLOBAL (COUVERTES EN CHF)**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                 | 30.09.2013    | 30.09.2012     |
|--|---------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)          | 29 242.79     | 18 813.32      |
| Valeurs mobilières (Parts des placements |               |                |
| collectifs de capitaux                   | 95 669 555.04 | 102 288 828.70 |
| Autres actifs                            | 293 467.20    | 226 674.45     |
| Fortune totale                           | 95 992 265.03 | 102 534 316.47 |
| Engagements                              | - 17 870.21   | - 18 303.66    |
| Fortune nette                            | 95 974 394.82 | 102 516 012.81 |

|   | Consoli         | dation               | Tranc                | he A                 | Tranche PM*          |                      |
|---|-----------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  | 2012/2013       | 2011/2012            | 2012/2013            | 2011/2012            | 2012/2013            | 2011/2012            |
| Produits des liquidités   | 6.95            | 15.20                | 4.73                 | 9.15                 | 2.22                 | 6.05                 |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des                                  |                 |                      |                      |                      |                      |                      |
| placements collectifs de capitaux)  | 3 324 185.00    | 2 447 626.00         | 1 885 136.63         | 1 587 929.32         | 1 439 048.37         | 859 696.68           |
| Restitutions obtenues de tiers  | 0.00            | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 | 0.00                 |
| Participation des souscripteurs aux revenus                                 |                 |                      |                      |                      |                      |                      |
| courus  | 976 020.57      | 927 898.14           | 659 334.62           | 474 009.88           | 316 685.95           | 453 888.26           |
| Total des produits  | 4 300 212.52    | 3 375 539.34         | 2 544 475.98         | 2 061 948.35         | 1 755 736.54         | 1 313 590.99         |
| Intérêts passifs  | - 22.15         | 0.00                 | - 13.35              | 0.00                 | - 8.80               | 0.00                 |
| Frais d'administration (all-in fee)   | - 233 330.48    | - 191 298.16         | - 233 330.48         | - 191 298.16         | 0.00                 | 0.00                 |
| Autres charges  | - 560.00        | - 560.00             | - 351.83             | - 322.63             | - 208.17             | - 237.37             |
| Participation des porteurs de droits sortants                               |                 |                      |                      |                      |                      |                      |
| aux revenus courus  | - 1 268 303.50  | - 426 419.14         | - 336 012.25         | - 357 312.22         | - 932 291.25         | - 69 106.92          |
| Résultat net  | 2 797 996.39    | 2 757 262.04         | 1 974 768.07         | 1 513 015.34         | 823 228.32           | 1 244 246.70         |
| Gains et pertes de capital réalisés   | 508 347.16      | 59 695.35            | 371 223.79           | 34 558.69            | 137 123.37           | 25 136.66            |
| Résultat réalisé  | 3 306 343.55    | 2 816 957.39         | 2 345 991.86         | 1 547 574.03         | 960 351.69           | 1 269 383.36         |
| Gains et pertes de capital non réalisés                                     | - 3 801 694.65  | 5 120 113.53         | - 2 358 564.70       | 2 738 720.91         | - 1 443 129.95       | 2 381 392.62         |
| Résultat total  | - 495 351.10    | 7 937 070.92         | - 12 572.84          | 4 286 294.94         | - 482 778.26         | 3 650 775.98         |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert su le compte de capital) | 2 797 996.39    | 2 757 262.04         | 1 974 768.07         | 1 513 015.34         | 823 228.32           | 1 244 246.70         |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 2012/2013       | 2011/2012            | 2012/2013            | 2011/2012            | 2012/2013            | 2011/2012            |
| Fortune au début de l'exercice  | 102 516 012.81  | 42 823 946.75        | 59 435 792.79        | 16 542 570.58        | 43 080 220.02        | 26 281 376.17        |
| Souscriptions   | 37 236 344.35   | 66 471 618.27        | 25 187 209.03        | 50 999 268.86        | 12 049 135.32        | 15 472 349.41        |
| Rachats   | - 43 282 611.24 | - 14 716 623.13      | - 14 559 065.40      | - 12 392 341.59      | - 28 723 545.84      | - 2 324 281.54       |
| Résultat total  | - 495 351.10    | 7 937 070.92         | - 12 572.84          | 4 286 294.94         | - 482 778.26         | 3 650 775.98         |
| Fortune à la fin de l'exercice  | 95 974 394.82   | 102 516 012.81       | 70 051 363.58        | 59 435 792.79        | 25 923 031.24        | 43 080 220.02        |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS  | 2012/2012       | 2011/2012            | 2012/2012            | 2011/2012            | 2012/2012            | 2011/2012            |
|   | 2012/2013       | 2011/2012<br>403 491 | 2012/2013<br>505 379 | 2011/2012<br>152 491 | 2012/2013<br>378 116 | 2011/2012<br>251 000 |
| Nombre de parts au début de l'exercice                                      | 883 495         |                      |                      |                      |                      |                      |
| Souscriptions   | 325 216         | 615 407              | 218 816              | 466 991              | 106 400              | 148 416              |
| Rachats   | - 384 505       | - 135 403            | - 127 205            | - 114 103            | - 257 300            | - 21 300             |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice                                      | 824 206         | 883 495              | 596 990              | 505 379              | 227 216              | 378 116              |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF  |                 |                      | 30.09.2013           | 30.09.2012           | 30.09.2013           | 30.09.2012           |
| Valeur d'inventaire   |                 |                      | 117.34               | 117.61               | 114.09               | 113.93               |
| vaicui u iiivCiitaliC   |                 |                      | 117.57               | 117.01               | 111.07               | 113.73               |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM \* Portfolio Management)

## **OBLIGATIONS GLOBAL ÉTATS+ (COUVERTES EN CHF)**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                 | 30.09.2013     | 30.09.2012    |
|--|----------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)          | 19 473.95      | 30 148.29     |
| Valeurs mobilières (Parts des placements |                |               |
| collectifs de capitaux                   | 219 835 339.20 | 76 854 097.32 |
| Autres actifs                            | 174 961.55     | 131 826.05    |
| Fortune totale                           | 220 029 774.70 | 77 016 071.66 |
| Engagements                              | - 131.78       | - 108.76      |
| Fortune nette                            | 220 029 642.92 | 77 015 962.90 |

|  | Consoli         | dation               | Tranch      | ne A                | Tranche         | PM*                  |  |
|--|-----------------|----------------------|-------------|---------------------|-----------------|----------------------|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                                       | 2012/2013       | 2011/2012            | 2012/2013   | 2011/2012           | 2012/2013       | 2011/2012            |  |
| Produits des liquidités  | 11.25           | 21.30                | 0.07        | 0.43                | 11.18           | 20.87                |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des                       |                 |                      |             |                     |                 |                      |  |
| placements collectifs de capitaux)                               | 1 982 736.00    | 1 405 196.00         | 15 320.45   | 102 426.10          | 1 967 415.55    | 1 302 769.90         |  |
| Restitutions obtenues de tiers                                   | 0.00            | 0.00                 | 0.00        | 0.00                | 0.00            | 0.00                 |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus                      |                 |                      |             |                     |                 |                      |  |
| courus   | 3 691 424.06    | 799 375.56           | 0.00        | 14 834.05           | 3 691 424.06    | 784 541.51           |  |
| Total des produits   | 5 674 171.31    | 2 204 592.86         | 15 320.52   | 117 260.58          | 5 658 850.79    | 2 087 332.28         |  |
| Intérêts passifs   | 0.00            | 0.00                 | 0.00        | 0.00                | 0.00            | 0.00                 |  |
| Frais d'administration (all-in fee)                              | - 1 927.21      | - 3 656.91           | - 1 927.21  | - 3 656.91          | 0.00            | 0.00                 |  |
| Autres charges   | - 80.00         | - 80.00              | - 0.42      | - 0.46              | - 79.58         | - 79.54              |  |
| Participation des porteurs de droits sortants aux revenus courus | - 49 403.60     | - 135 101.25         | 0.00        | - 99 361.41         | - 49 403.60     | - 35 739.84          |  |
| Résultat net   | 5 622 760.50    | 2 065 754.70         | 13 392.89   | 14 241.80           | 5 609 367.61    | 2 051 512.90         |  |
| Gains et pertes de capital réalisés                              | 1 177 129.50    | 125 242.38           | 3 207.02    | 979.81              | 1 173 922.48    | 124 262.57           |  |
| Résultat réalisé   | 6 799 890.00    | 2 190 997.08         | 16 599.91   | 15 221.61           | 6 783 290.09    | 2 175 775.47         |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés                          | - 2 995 185.14  | 2 010 997.30         | - 20 093.82 | - 94 093.95         | - 2 975 091.32  | 2 105 091.25         |  |
| Résultat total   | 3 804 704.86    | 4 201 994.38         | - 3 493.91  | - 78 872.34         | 3 808 198.77    | 4 280 866.72         |  |
| (Transfert sur le compte de capital)                             | 5 622 760.50    | 2 065 754.70         | 13 392.89   | 14 241.80           | 5 609 367.61    | 2 051 512.90         |  |
| <b>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF</b>                            | 2012/2013       | 2011/2012            | 2012/2013   | 2011/2012           | 2012/2013       | 2011/2012            |  |
| Fortune au début de l'exercice                                   | 77 015 962.90   | 40 827 534.04        | 601 232.67  | 2 998 329.55        | 76 414 730.23   | 37 829 204.49        |  |
| Souscriptions  | 149 232 755.55  | 38 091 065.52        | 0.00        | 1 810 267.20        | 149 232 755.55  | 36 280 798.32        |  |
| Rachats  | - 10 023 780.39 | - 6 104 631.04       | 0.00        | - 4 128 491.74      | - 10 023 780.39 | - 1 976 139.30       |  |
| Résultat total   | 3 804 704.86    | 4 201 994.38         | - 3 493.91  | - 78 872.34         | 3 808 198.77    | 4 280 866.72         |  |
| Fortune à la fin de l'exercice                                   | 220 029 642.92  | 77 015 962.90        | 597 738.76  | 601 232.67          | 219 431 904.16  | 76 414 730.23        |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS                                     | 2042/2012       | 2044 (2042           | 2042/2042   | 2044/2042           | 2042/2042       | 2044/2010            |  |
|  | 2012/2013       | 2011/2012<br>391 238 | 2012/2013   | 2011/2012<br>28 800 | 2012/2013       | 2011/2012<br>362 438 |  |
| Nombre de parts au début de l'exercice                           | 700 353         |                      | 5 500       |                     | 694 853         |                      |  |
| Souscriptions  | 1 397 541       | 368 870              | 0           | 17 500              | 1 397 541       | 351 370<br>- 18 955  |  |
| Rachats  | - 91 770        | - 59 755             |             | - 40 800            | - 91 770        |                      |  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice                           | 2 006 124       | 700 353              | 5 500       | 5 500               | 2 000 624       | 694 853              |  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF                                   |                 |                      | 30.09.2013  | 30.09.2012          | 30.09.2013      | 30.09.2012           |  |
| Valeur d'inventaire  |                 |                      | 108.68      | 109.32              | 109.68          | 109.97               |  |
| raicai a mivemane  |                 |                      |             | .03.32              | .05.50          | .05.57               |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## **OBLIGATIONS GLOBAL ENTREPRISES (COUVERTES EN CHF)**

| COLUMN DE CONTINUE EN CUE                |                |                |
|--|----------------|----------------|
| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                 | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)          | 15 704.19      | 33 020.49      |
| Valeurs mobilières (Parts des placements |                |                |
| collectifs de capitaux                   | 362 785 587.48 | 318 156 253.40 |
| Autres actifs                            | 1 075 187.85   | 752 869.55     |
| Fortune totale                           | 363 876 479.52 | 318 942 143.44 |
| Engagements                              | - 1 283.20     | - 185.99       |
| Fortune nette                            | 363 875 196.32 | 318 941 957.45 |

|  | Consoli         | dation          | Tranc          | he A           | Tranch          | Tranche PM*     |  |
|--|-----------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                                       | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Produits des liquidités  | 19.75           | 32.95           | 0.20           | 0.08           | 19.55           | 32.87           |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des                       |                 |                 |                |                |                 |                 |  |
| placements collectifs de capitaux)                               | 12 260 517.00   | 8 493 880.00    | 141 938.60     | 98 730.23      | 12 118 578.40   | 8 395 149.77    |  |
| Restitutions obtenues de tiers                                   | 0.00            | 0.00            | 0.00           | 0.00           | 0.00            | 0.00            |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus                      |                 |                 |                |                |                 |                 |  |
| courus   | 5 529 778.26    | 1 996 190.08    | 58 577.84      | 44 215.25      | 5 471 200.42    | 1 951 974.83    |  |
| Total des produits   | 17 790 315.01   | 10 490 103.03   | 200 516.64     | 142 945.56     | 17 589 798.37   | 10 347 157.47   |  |
| Intérêts passifs   | - 2.00          | 0.00            | - 0.02         | 0.00           | - 1.98          | 0.00            |  |
| Frais d'administration (all-in fee)                              | - 14 776.46     | - 3 747.60      | - 14 776.46    | - 3 747.60     | 0.00            | 0.00            |  |
| Autres charges   | - 80.00         | - 80.00         | - 0.89         | - 0.13         | - 79.11         | - 79.87         |  |
| Participation des porteurs de droits sortants aux revenus courus | - 3 710 287.68  | - 545 376.78    | - 41 639.08    | - 119 585.37   | - 3 668 648.60  | - 425 791.41    |  |
| Résultat net   | 14 065 168.87   | 9 940 898.65    | 144 100.19     | 19 612.46      | 13 921 068.68   | 9 921 286.19    |  |
| Gains et pertes de capital réalisés                              | 4 933 653.03    | 1 278 507.87    | 56 698.79      | 2 909.00       | 4 876 954.24    | 1 275 598.87    |  |
| Résultat réalisé   | 18 998 821.90   | 11 219 406.52   | 200 798.98     | 22 521.46      | 18 798 022.92   | 11 196 885.06   |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés                          | - 17 583 473.76 | 25 513 395.23   | - 223 982.71   |                | - 17 359 491.05 | 25 532 320.94   |  |
| Résultat total   | 1 415 348.14    | 36 732 801.75   | - 23 183.73    | 3 595.75       | 1 438 531.87    | 36 729 206.00   |  |
| (Transfert sur le compte de capital)                             | 14 065 168.87   | 9 940 898.65    | 144 100.19     | 19 612.46      | 13 921 068.68   | 9 921 286.19    |  |
|  |                 |                 |                |                |                 |                 |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF                                   | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Fortune au début de l'exercice                                   | 318 941 957.45  | 233 165 202.09  | 725 123.83     | 3 004 678.83   | 318 216 833.62  | 230 160 523.26  |  |
| Souscriptions  | 146 176 713.97  | 69 827 207.59   | 4 575 291.65   | 2 753 878.21   | 141 601 422.32  | 67 073 329.38   |  |
| Rachats  | -102 658 823.24 | - 20 783 253.98 | - 1 104 170.20 | - 5 037 028.96 | -101 554 653.04 | - 15 746 225.02 |  |
| Résultat total   | 1 415 348.14    | 36 732 801.75   | - 23 183.73    | 3 595.75       | 1 438 531.87    | 36 729 206.00   |  |
| Fortune à la fin de l'exercice                                   | 363 875 196.32  | 318 941 957.45  | 4 173 061.55   | 725 123.83     | 359 702 134.77  | 318 216 833.62  |  |
|  |                 |                 |                |                |                 |                 |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS                                     | 2012/2013       | 2011/2012       | 2012/2013      | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Nombre de parts au début de l'exercice                           | 2 808 362       | 2 320 162       | 6 434          | 30 000         | 2 801 928       | 2 290 162       |  |
| Souscriptions  | 1 318 478       | 685 995         | 40 610         | 27 479         | 1 277 868       | 658 516         |  |
| Rachats  | - 941 037       | - 197 795       | - 10 075       | - 51 045       | - 930 962       | - 146 750       |  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice                           | 3 185 803       | 2 808 362       | 36 969         | 6 434          | 3 148 834       | 2 801 928       |  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF                                   |                 |                 | 30.09.2013     | 30.09.2012     | 30.09.2013      | 30.09.2012      |  |
|  |                 |                 | 112.88         | 112.70         | 114.23          | 113.57          |  |
| Valeur d'inventaire  |                 |                 | 112.88         | 112.70         | 114.23          | 113.57          |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## **ACTIONS SUISSE**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF   | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|--|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                  | 468 082.40     | 151 695.81     |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux) | 151 493 357.00 | 126 080 432.54 |
| Autres actifs  | 339 315.55     | 401 731.55     |
| Fortune totale   | 152 300 754.95 | 126 633 859.90 |
| Engagements  | - 12 354.88    | - 9 657.96     |
| Fortune nette  | 152 288 400.07 | 126 624 201.94 |

|   | Consoli         | dation         | Tranc           | Tranche A      |                 | Tranche PM*     |  |
|---|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                    | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Produits des liquidités                       | 72.95           | 128.20         | 28.81           | 55.56          | 44.14           | 72.64           |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des    |                 |                |                 |                |                 |                 |  |
| placements collectifs de capitaux)            | 3 863 400.00    | 4 503 529.00   | 1 395 125.36    | 2 322 787.90   | 2 468 274.64    | 2 180 741.10    |  |
| Restitutions obtenues de tiers                | 0.00            | 0.00           | 0.00            | 0.00           | 0.00            | 0.00            |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus   |                 |                |                 |                |                 |                 |  |
| courus  | 683 208.58      | 1 417 757.58   | 322 510.01      | 187 858.59     | 360 698.57      | 1 229 898.99    |  |
| Total des produits                            | 4 546 681.53    | 5 921 414.78   | 1 717 664.18    | 2 510 702.05   | 2 829 017.35    | 3 410 712.73    |  |
| Intérêts passifs                              | 0.00            | - 35.80        | 0.00            | - 14.08        | 0.00            | - 21.72         |  |
| Frais d'administration (all-in fee)           | - 131 860.98    | - 135 654.37   | - 131 860.98    | - 135 654.37   | 0.00            | 0.00            |  |
| Autres charges                                | - 80.00         | - 80.00        | - 32.31         | - 31.58        | - 47.69         | - 48.42         |  |
| Participation des porteurs de droits sortants |                 | 0.507.455.40   |                 |                |                 |                 |  |
| aux revenus courus                            | - 1 109 661.91  | - 2 607 466.48 | - 281 192.45    | - 1 230 189.64 | - 828 469.46    | - 1 377 276.84  |  |
| Résultat net                                  | 3 305 078.64    | 3 178 178.13   | 1 304 578.44    | 1 144 812.38   | 2 000 500.20    | 2 033 365.75    |  |
| Gains et pertes de capital réalisés           | 4 695 542.74    | - 4 219 414.55 | 1 967 748.30    | - 1 607 248.01 | 2 727 794.44    | - 2 612 166.54  |  |
| Résultat réalisé                              | 8 000 621.38    | - 1 041 236.42 | 3 272 326.74    | - 462 435.63   | 4 728 294.64    | - 578 800.79    |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés       | 23 905 422.67   | 24 967 974.04  | 9 399 951.33    | 11 861 293.16  | 14 505 471.34   | 13 106 680.88   |  |
| Résultat total                                | 31 906 044.05   | 23 926 737.62  | 12 672 278.07   | 11 398 857.53  | 19 233 765.98   | 12 527 880.09   |  |
| (Transfert sur le compte de capital)          | 3 305 078.64    | 3 178 178.13   | 1 304 578.44    | 1 144 812.38   | 2 000 500.20    | 2 033 365.75    |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHE                | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Fortune au début de l'exercice                | 126 624 201.94  |                | 48 176 896.67   | 73 463 296.02  | 78 447 305.27   | 69 365 827.57   |  |
| Souscriptions                                 | 39 872 679.47   | 59 570 486.84  | 15 921 795.88   | 8 879 948.07   | 23 950 883.59   | 50 690 538.77   |  |
| Rachats                                       | - 46 114 525.39 |                | - 12 996 330.69 |                | - 33 118 194.70 | - 54 136 941.16 |  |
| Résultat total                                | 31 906 044.05   | 23 926 737.62  | 12 672 278.07   | 11 398 857.53  | 19 233 765.98   | 12 527 880.09   |  |
| Fortune à la fin de l'exercice                | 152 288 400.07  | 126 624 201.94 | 63 774 639.93   | 48 176 896.67  | 88 513 760.14   | 78 447 305.27   |  |
|   |                 |                |                 |                |                 |                 |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS                  | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012      | 2012/2013       | 2011/2012       |  |
| Nombre de parts au début de l'exercice        | 1 381 998       | 1 742 832      | 350 908         | 643 602        | 1 031 090       | 1 099 230       |  |
| Souscriptions                                 | 390 230         | 817 345        | 103 575         | 72 795         | 286 655         | 744 550         |  |
| Rachats                                       | - 484 782       | - 1 178 179    | - 86 497        | - 365 489      | - 398 285       | - 812 690       |  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice        | 1 287 446       | 1 381 998      | 367 986         | 350 908        | 919 460         | 1 031 090       |  |
|   |                 |                | _               |                | _               |                 |  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF                |                 |                | 30.09.2013      | 30.09.2012     | 30.09.2013      | 30.09.2012      |  |
| Valeur d'inventaire                           |                 |                | 173.31          | 137.29         | 96.27           | 76.08           |  |
|   |                 |                |                 |                |                 |                 |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## **ACTIONS SUISSE PROTECT**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF        | 30.09.2013     | 30.09.2012    |
|---------------------------------|----------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue) | 107 704 197.49 | 87 454 624.09 |
| Instruments financiers dérivés  | 5 993 415.50   | 3 622 420.46  |
| Autres actifs                   | 30 128.56      | 3 926.96      |
| Fortune totale                  | 113 727 741.55 | 91 080 971.51 |
| Engagements                     | - 16 359.47    | - 12 471.34   |
| Fortune nette                   | 113 711 382.08 | 91 068 500.17 |

|  | Consolidation   |                            | Tranc        | he A         | Tranche PM*               |                            |  |
|--|-----------------|----------------------------|--------------|--------------|---------------------------|----------------------------|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF   |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
|  | 2012/2013       | 2011/2012                  | 2012/2013    | 2011/2012    | 2012/2013                 | 2011/2012                  |  |
| Produits des liquidités  | 83 090.77       | 11 493.22                  | 3 284.10     | 1 304.25     | 79 806.67                 | 10 188.97                  |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des   |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
| placements collectifs de capitaux)   | 0.00            | 0.00                       | 0.00         | 0.00         | 0.00                      | 0.00                       |  |
| Restitutions obtenues de tiers   | 0.00            | 0.00                       | 0.00         | 0.00         | 0.00                      | 0.00                       |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus  |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
| courus   | - 9 694.65      | - 60 992.52                | - 4 698.33   | - 5 517.48   | - 4 996.32                | - 55 475.04                |  |
| Total des produits   | 73 396.12       | - 49 499.30                | - 1 414.23   | - 4 213.23   | 74 810.35                 | - 45 286.07                |  |
| Intérêts passifs   | - 471.81        | - 36.46                    | - 21.12      | - 2.82       | - 450.69                  | - 33.64                    |  |
| Frais d'administration (all-in fee)  | - 186 942.28    | - 106 913.93               | - 18 493.99  | ** 4 829.51  | - 168 448.29              | - 111 743.44               |  |
| Autres charges   | - 903.46        | - 742.07                   | - 35.89      | - 40.30      | - 867.57                  | - 701.77                   |  |
| Participation des porteurs de droits sortants  |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
| aux revenus courus   | 1 197.31        | - 861.53                   | 195.32       | - 861.53     | 1 001.99                  | 0.00                       |  |
| Résultat net   | - 113 724.12    | - 158 053.29               | - 19 769.91  | - 288.37     | - 93 954.21               | - 157 764.92               |  |
| Gains et pertes de capital réalisés  | 5 895 869.48    | 9 243 403.94               | 291 572.59   | 72 911.42    | 5 604 296.89              | 9 170 492.52               |  |
| Résultat réalisé   | 5 782 145.36    | 9 085 350.65               | 271 802.68   | 72 623.05    | 5 510 342.68              | 9 012 727.60               |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés  | 2 278 407.45    | 2 538 862.97               | 272 829.61   | 48 291.24    | 2 005 577.84              | 2 490 571.73               |  |
| Résultat total   | 8 060 552.81    | 11 624 213.62              | 544 632.29   | 120 914.29   | 7 515 920.52              | 11 503 299.33              |  |
| UTILISATION DU REVENU EN CHF Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital) | 30.09.2013      | 30.09.2012<br>- 158 053.29 | 30.09.2013   | - 288.37     | 30.09.2013<br>- 93 954.21 | 30.09.2012<br>- 157 764.92 |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF   | 2012/2013       | 2011/2012                  | 2012/2013    | 2011/2012    | 2012/2013                 | 2011/2012                  |  |
| Fortune au début de l'exercice   | 91 068 500.17   | 15 017 063.38              | 718 939.86   | 281 733.53   |                           | 14 735 329.85              |  |
| Souscriptions  | 25 418 829.89   | 69 120 932.78              | 4 763 042.93 | 5 010 001.65 | 20 655 786.96             | 64 110 931.13              |  |
| Rachats  | - 10 836 500.79 | - 4 693 709.61             | - 412 915.32 |              | - 10 423 585.47           | 0.00                       |  |
| Résultat total   | 8 060 552.81    | 11 624 213.62              | 544 632.29   | 120 914.29   | 7 515 920.52              | 11 503 299.33              |  |
| Fortune à la fin de l'exercice   | 113 711 382.08  | 91 068 500.17              | 5 613 699.76 |              | 108 097 682.32            | 90 349 560.31              |  |
| Totalica ia ini dei exercice   |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS   | 2012/2013       | 2011/2012                  | 2012/2013    | 2011/2012    | 2012/2013                 | 2011/2012                  |  |
| Nombre de parts au début de l'exercice   | 884 076         | 159 800                    | 7 000        | 3 000        | 877 076                   | 156 800                    |  |
| Souscriptions  | 257 067         | 775 976                    | 48 355       | 55 700       | 208 712                   | 720 27 <i>6</i>            |  |
| Rachats  | - 106 481       | - 51 700                   | - 4 000      | - 51 700     | - 102 481                 | (                          |  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice   | 1 034 662       | 884 076                    | 51 355       | 7 000        | 983 307                   | 877 076                    |  |
| 1  |                 |                            |              |              |                           |                            |  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF   |                 |                            | 30.09.2013   | 30.09.2012   | 30.09.2013                | 30.09.2012                 |  |
| Valeur d'inventaire  |                 |                            | 109.31       | 102.71       | 109.93                    | 103.01                     |  |
|  |                 |                            |              |              |                           |                            |  |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

\*\* Montant positif suite à un transfert de la tranche PM. Ce transfert a été effectué en rapport avec une correction du calcul de la VNI au jour de référence le 30.12.2011.

## **ACTIONS ETRANGER**

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                 | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|--|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)          | 4 011 839.00   | 398 398.94     |
| Valeurs mobilières (Parts des placements |                |                |
| collectifs de capitaux)                  | 164 120 566.25 | 125 563 494.52 |
| Autres actifs                            | 185 764.57     | 242 139.52     |
| Fortune totale                           | 168 318 169.82 | 126 204 032.98 |
| Engagements                              | - 5 040 699.42 | - 13 199.42    |
| Fortune nette                            | 163 277 470.40 | 126 190 833.56 |

|  | Consoli                    | dation                     | Tranc                    | he A                     | Tranch                     | e PM*                      |
|--|----------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF   | 2012/2013                  | 2011/2012                  | 2012/2013                | 2011/2012                | 2012/2013                  | 2011/2012                  |
| Produits des liquidités  | 190.33                     | 540.11                     | 67.44                    | 144.21                   | 122.89                     | 395.90                     |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des   |                            |                            |                          |                          |                            |                            |
| placements collectifs de capitaux)   | 2 295 091.20               | 2 980 858.93               | 755 893.44               | 1 144 975.03             | 1 539 197.76               | 1 835 883.90               |
| Restitutions obtenues de tiers   | 83 950.13                  | 113 250.65                 | 30 210.91                | 41 678.30                | 53 739.22                  | 71 572.35                  |
| Participation des souscripteurs aux revenus  |                            |                            |                          |                          |                            |                            |
| courus   | 743 279.42                 | 1 042 916.17               | 312 491.69               | 82 894.48                | 430 787.73                 | 960 021.69                 |
| Total des produits   | 3 122 511.08               | 4 137 565.86               | 1 098 663.48             | 1 269 692.02             | 2 023 847.60               | 2 867 873.84               |
| Intérêts passifs   | - 71.39                    | - 807.08                   | - 25.77                  | - 261.67                 | - 45.62                    | - 545.41                   |
| Frais d'administration (all-in fee)  | - 185 444.48               | - 177 694.19               | - 185 444.48             | - 177 694.19             | 0.00                       | 0.00                       |
| Autres charges   | - 240.32                   | - 240.62                   | - 88.25                  | - 80.16                  | - 152.07                   | - 160.46                   |
| Participation des porteurs de droits sortants  |                            |                            |                          |                          |                            |                            |
| aux revenus courus   | - 670 941.69               | - 2 054 141.39             | - 221 671.94             | - 522 945.82             | - 449 269.75               | - 1 531 195.57             |
| Résultat net   | 2 265 813.20               | 1 904 682.58               | 691 433.04               | 568 710.18               | 1 574 380.16               | 1 335 972.40               |
| Gains et pertes de capital réalisés  | 4 382 517.51               |                            | 1 580 750.30             | - 3 638 364.88           | 2 801 767.21               | - 6 825 017.59             |
| Résultat réalisé   | 6 648 330.71               | - 8 558 699.89             | 2 272 183.34             | - 3 069 654.70           | 4 376 147.37               | - 5 489 045.19             |
| Gains et pertes de capital non réalisés  | 14 353 491.68              | 39 021 052.16              | 5 131 174.83             | 15 935 055.53            | 9 222 316.85               | 23 085 996.63              |
| Résultat total   | 21 001 822.39              | 30 462 352.27              | 7 403 358.17             | 12 865 400.83            | 13 598 464.22              | 17 596 951.44              |
| UTILISATION DU REVENU EN CHF Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital) | 30.09.2013<br>2 265 813.20 | 30.09.2012<br>1 904 682.58 | 30.09.2013<br>691 433.04 | 30.09.2012<br>568 710.18 | 30.09.2013<br>1 574 380.16 | 30.09.2012<br>1 335 972.40 |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF   |                            | 2011/2012                  | 2012/2013                | 2011/2012                | 2012/2013                  | 2011/2012                  |
| Fortune au début de l'exercice   | 126 190 833.56             |                            | 43 911 075.19            | 59 518 574.66            | 82 279 758.37              | 95 227 440.18              |
| Souscriptions  | 63 008 560.35              | 77 711 944.30              | 25 956 499.14            | 6 785 231.23             | 37 052 061.21              | 70 926 713.07              |
| Rachats  | - 46 923 745.90            | -136 729 477.85            | - 18 420 575.78          | - 35 258 131.53          | - 28 503 170.12            | -101 471 346.32            |
| Résultat total   | 21 001 822.39              | 30 462 352.27              | 7 403 358.17             | 12 865 400.83            | 13 598 464.22              | 17 596 951.44              |
| Fortune à la fin de l'exercice   | 163 277 470.40             | 126 190 833.56             | 58 850 356.72            | 43 911 075.19            | 104 427 113.68             | 82 279 758.37              |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS   | 2012/2012                  | 2011/2012                  | 2012/2012                | 2011/2012                | 2012/2012                  | 2011/2016                  |
|  | 2012/2013<br>1 727 427     | 2011/2012<br>2 617 348     | 2012/2013<br>511 966     | 2011/2012<br>862 598     | 2012/2013<br>1 215 461     | 2011/2012<br>1 754 750     |
| Nombre de parts au début de l'exercice   |                            |                            |                          |                          |                            |                            |
| Souscriptions  | 798 398                    | 1 194 504                  | 281 118                  | 86 008                   | 517 280                    | 1 108 496                  |
| Rachats  | - 592 335                  | - 2 084 425                | - 196 385                | - 436 640                | - 395 950                  | - 1 647 785                |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice   | 1 933 490                  | 1 727 427                  | 596 699                  | 511 966                  | 1 336 791                  | 1 215 461                  |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF   |                            |                            | 30.09.2013               | 30.09.2012               | 30.09.2013                 | 30.09.2012                 |
| Valeur d'inventaire  |                            |                            | 98.63                    | 85.77                    | 78.12                      | 67.69                      |
| raicui a inventane   |                            |                            | 20.00                    | 23.77                    | , 5.12                     | 37.03                      |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## ACTIONS ETRANGER PROTECT (COUVERTES EN CHF)

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF         | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|----------------------------------|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)  | 137 465 485.18 | 93 583 859.49  |
| Avoirs en banque (Solde horaire) | 2 722.32       | 0.00           |
| Instruments financiers dérivés   | 9 537 295.73   | - 4 410 643.22 |
| Autres actifs                    | 33 849.17      | 4 000.35       |
| Fortune totale                   | 147 039 352.40 | 89 177 216.62  |
| Engagements                      | - 28 194.56    | - 16 763.67    |
| Fortune nette                    | 147 011 157.84 | 89 160 452.95  |

|   | Consoli                    | dation                     | Tranche A       |              | Tranche PM*     |                            |
|---|----------------------------|----------------------------|-----------------|--------------|-----------------|----------------------------|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  | 2012/2013                  | 2011/2012                  | 2012/2013       | 2011/2012    | 2012/2013       | 2011/2012                  |
| Produits des liquidités   | 99 575.07                  | 12 223.74                  | 3 805.25        | 1 343.99     | 95 769.82       | 10 879.75                  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des                                |                            |                            |                 |              |                 |                            |
| placements collectifs de capitaux)  | 0.00                       | 0.00                       | 0.00            | 0.00         | 0.00            | 0.00                       |
| Restitutions obtenues de tiers  | 0.00                       | 0.00                       | 0.00            | 0.00         | 0.00            | 0.00                       |
| Participation des souscripteurs aux revenus                               |                            |                            |                 |              |                 |                            |
| courus  | - 24 916.89                | - 52 416.22                | - 26 722.19     | - 12 996.79  | 1 805.30        | - 39 419.43                |
| Total des produits  | 74 658.18                  | - 40 192.48                | - 22 916.94     | - 11 652.80  | 97 575.12       | - 28 539.68                |
| Intérêts passifs  | - 1 373.13                 | - 11 750.32                | - 37.24         | - 639.19     | - 1 335.89      | - 11 111.13                |
| Frais d'administration (all-in fee)                                       | - 309 541.65               | - 175 674.99               | - 43 366.72     | - 27 691.22  | - 266 174.93    | - 147 983.77               |
| Autres charges  | - 3 126.79                 | - 2 954.68                 | - 159.97        | - 162.65     | - 2 966.82      | - 2 792.03                 |
| Participation des porteurs de droits sortants aux revenus courus          | 34 327.83                  | 28 208.49                  | 32 325.32       | 28 208.49    | 2 002.51        | 0.00                       |
| Résultat net  | - 205 055.56               | - 202 363.98               | - 34 155.55     | - 11 937.37  | - 170 900.01    | - 190 426.61               |
| Gains et pertes de capital réalisés                                       | - 5 815 540.31             | 22 770 253.93              | - 231 754.91    | 526 521.37   | - 5 583 785.40  | 22 243 732.56              |
| Résultat réalisé  | - 6 020 595.87             | 22 567 889.95              | - 265 910.46    | 514 584.00   | - 5 754 685.41  | 22 053 305.95              |
| Gains et pertes de capital non réalisés                                   | 13 678 458.24              | - 5 681 407.97             | 1 270 768.04    | 90 827.53    | 12 407 690.20   | - 5 772 235.50             |
| Résultat total  | 7 657 862.37               | 16 886 481.98              | 1 004 857.58    | 605 411.53   | 6 653 004.79    | 16 281 070.45              |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital) | 30.09.2013<br>- 205 055.56 | 30.09.2012<br>- 202 363.98 | - 34 155.55     | - 11 937.37  | - 170 900.01    | 30.09.2012<br>- 190 426.61 |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  |                            | 2011/2012                  | 2012/2013       | 2011/2012    | 2012/2013       | 2011/2012                  |
| Fortune au début de l'exercice  | 89 160 452.95              | 23 494 870.40              | 2 057 494.61    | 584 147.36   | 87 102 958.34   | 22 910 723.04              |
| Souscriptions   | 95 180 098.41              | 53 297 592.90              | 31 361 101.96   | 5 386 428.05 | 63 818 996.45   | 47 911 164.85              |
| Rachats   | - 44 987 255.89            |                            | - 27 586 105.39 |              | - 17 401 150.50 | 0.00                       |
| Résultat total  | 7 657 862.37               | 16 886 481.98              | 1 004 857.58    | 605 411.53   | 6 653 004.79    | 16 281 070.45              |
| Fortune à la fin de l'exercice  | 147 011 157.84             | 89 160 452.95              | 6 837 348.76    | 2 057 494.61 | 140 173 809.08  | 87 102 958.34              |
| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS  | 2012/2013                  | 2011/2012                  | 2012/2013       | 2011/2012    | 2012/2013       | 2011/2012                  |
| Nombre de parts au début de l'exercice                                    | 776 321                    | 241 100                    | 18 000          | 6 000        | 758 321         | 235 100                    |
| Souscriptions   | 791 355                    | 582 497                    | 265 461         | 59 276       | 525 894         | 523 221                    |
| Rachats   | - 368 514                  | - 47 276                   | - 227 218       | - 47 276     | - 141 296       | 0                          |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice                                    | 1 199 162                  | 776 321                    | 56 243          | 18 000       | 1 142 919       | 758 321                    |
| Trombre de parts à la fin de l'exercice                                   | 1 133 102                  | ,,0021                     | 00 2 10         | 10 000       | 1112313         | , 00 02                    |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF  |                            |                            | 30.09.2013      | 30.09.2012   | 30.09.2013      | 30.09.2012                 |
| Valeur d'inventaire   |                            |                            | 121.57          | 114.31       | 122.65          | 114.86                     |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

## IMMOBILIER SUISSE

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                       | 30.09.2013      | 30.09.2012      |
|--|-----------------|-----------------|
|  |                 | <del></del>     |
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                | 2 830 561.56    | 608 061.57      |
| Créances à court terme                         | 7 404 650.36    | 6 729 871.17    |
| Régularisation de fin de période               | 168 614.05      | 433 530.65      |
| Biens immobiliers (Constructions               |                 |                 |
| commencées y compris le terrain)               | 0.00            | 20 656 238.25   |
| Biens immobiliers                              |                 |                 |
| (Constructions terminées y compris le terrain) | 725 601 700.00  | 592 181 000.00  |
| FORTUNE TOTALE                                 | 736 005 525.97  | 620 608 701.64  |
| Impôts latents*                                | - 7 535 000.00  | - 4 096 100.00  |
| Dettes hypothécaires (y compris                |                 |                 |
| les autres emprunts portant intérêts)          | - 76 550 000.00 | - 54 550 000.00 |
| Engagements à court terme                      | - 6 232 708.16  | - 5 702 833.60  |
| Régularisation de fin de période               | - 3 422 001.45  | - 5 811 277.28  |
| FORTUNE NETTE                                  | 642 265 816.36  | 550 448 490.76  |
|  |                 |                 |

| <b>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF</b> | 2012/2013      | 2011/2012      |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Fortune au début de l'exercice        | 550 448 490.76 | 517 382 574.53 |
| Souscriptions                         | 65 516 938.64  | 1 091 702.00   |
| Rachats                               | - 9 897 809.37 | - 1 091 702.00 |
| Résultat total                        | 36 198 196.33  | 33 065 916.23  |
| Fortune à la fin de l'exercice        | 642 265 816.36 | 550 448 490.76 |

| EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS           | 2012/2013 | 2011/2012 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de parts au début de l'exercice | 4 764 657 | 4 764 657 |
| Souscriptions                          | 567 029   | 10 000    |
| Rachats                                | - 85 598  | - 10 000  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice | 5 246 088 | 4 764 657 |

| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF | 30.09.2013 | 30.09.2012 |
|--------------------------------|------------|------------|
| Valeur d'inventaire            | 122.43     | 115.53     |

<sup>\*</sup> La position du bilan comprend l'impôt sur les gains immobiliers et les frais de transaction latents

| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                    | 2012/2013      | 2011/2012      |
|---|----------------|----------------|
| Loyer à payer                                 |                | _              |
| (moins les locaux de tiers mis en location)   | 38 121 613.88  | 34 205 645.60  |
| Pertes de recettes pour cause de locaux       |                |                |
| inoccupés                                     | - 1 584 179.00 | - 1 233 234.35 |
| Pertes sur recouvrement concernant les loyers |                |                |
| et les charges                                | - 82 581.12    | - 71 671.36    |
| Rendement locatif net                         | 36 454 853.76  | 32 900 739.89  |
| Entretien                                     | - 3 005 498.91 | - 2 635 397.08 |
| Réparation                                    | - 2 191 395.57 | - 1 802 859.61 |
| Maintenance des immeubles                     | - 5 196 894.48 | - 4 438 256.69 |
| Frais d'approvisionnement et d'élimination,   |                |                |
| Taxes   | - 19 238.95    | - 7 565.95     |
| Frais de chauffage et d'exploitation non      |                |                |
| imputables                                    | - 774 053.92   | - 381 318.09   |
| Pertes sur créances, modification ducroire    | 69 248.40      | - 54 259.65    |
| Assurances                                    | - 359 082.65   | - 326 057.55   |
| Honoraires d'administration                   | - 1 582 449.80 | - 1 415 019.00 |
| Frais de location et d'annonce                | - 121 747.10   | - 91 752.85    |
| Impôts et taxes                               | - 592 024.91   | - 501 377.31   |
| Autres charges d'exploitation                 | - 56 225.34    | - 60 387.20    |
| Charges d'exploitation                        | - 3 435 574.27 | - 2 837 737.60 |
| RÉSULTAT OPERATIONNEL EN CHF                  | 27 822 385.01  | 25 624 745.60  |
| Intérêts créanciers                           | 868.50         | 3 887.40       |
| Rentes du droit de superficie                 | 2 218.90       | 2 222.90       |
| Restitutions obtenues de tiers                | 0.00           | 0.00           |
| Autres revenus                                | 3 087.40       | 6 110.30       |
| Taux hypothécaires                            | - 480 707.58   | - 208 003.06   |
| Autres intérêts débiteurs                     | - 1 084.10     | - 1 517.30     |
| Rentes du droit de superficie                 | - 4 808.00     | - 4 158.00     |
| Frais de financement                          | - 486 599.68   | - 213 678.36   |
| Honoraires de gestion                         | - 3 730 630.29 | - 3 169 353.91 |
| Frais d'évaluation et de révision             | - 97 950.00    | - 104 792.00   |
| Autres charges administratives                | - 1 899.50     | - 14 484.25    |
| Frais d'administration                        | - 3 830 479.79 | - 3 288 630.16 |
| Participation des souscripteurs aux revenus   |                |                |
| courus  | 438 123.63     | 5 848.92       |
| Participation des porteurs de droits sortants |                |                |
| aux revenus courus                            | - 57 376.64    | - 5 848.92     |
| Produits/charges de droits de mutation        | 380 746.99     | 0.00           |
| RÉSULTAT NET                                  | 23 889 139.93  | 22 128 547.38  |
| Gains et pertes en capital réalisés           | 0.00           | 0.00           |
| RÉSULTAT REALISE                              | 23 889 139.93  | 22 128 547.38  |
| Gains et pertes en capital non réalisés       | 15 473 956.40  | 12 876 918.85  |
| Modification impôts latents                   | - 3 164 900.00 | - 1 939 550.00 |
| RÉSULTAT TOTAL                                | 36 198 196.33  | 33 065 916.23  |

| UTILISATION DU REVENUE NET  |               |               |
|---|---------------|---------------|
| EN CHF  | 30.09.2013    | 30.09.2012    |
| Résultat net de l'exercice comptable incl. variation impôts latents |               |               |
| (Transfert sur le compte de capital)                                | 20 724 239.93 | 20 188 997.38 |

## IMMEUBLES COMMERCIAUX SUISSE \*

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                       | 30.09.2013      | 30.09.2012      |
|--|-----------------|-----------------|
|  |                 |                 |
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                | 73 947.04       | 5 261 342.20    |
| Créances à court terme                         | 5 118 940.89    | 3 143 632.21    |
| Régularisation de fin de période               | 143 928.33      | 1 651 323.60    |
| Biens immobiliers (Constructions               |                 |                 |
| commencées y compris le terrain)               | 0.00            | 0.00            |
| Biens immobiliers                              |                 |                 |
| (Constructions terminées y compris le terrain) | 662 096 000.00  | 593 851 000.00  |
| FORTUNE TOTALE                                 | 667 432 816.26  | 603 907 298.01  |
| Impôts latents**                               | - 3 743 200.00  | - 1 266 500.00  |
| Dettes hypothécaires (y compris                |                 |                 |
| les autres emprunts portant intérêts)          | - 72 670 000.00 | - 72 670 000.00 |
| Engagements à court terme                      | - 4 022 138.66  | - 2 159 993.46  |
| Régularisation de fin de période               | - 4 139 862.99  | - 5 888 541.73  |
| FORTUNE NETTE                                  | 582 857 614.61  | 521 922 262.82  |
|  |                 |                 |

| <b>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHI</b> | 2012/2013      | 2011/2012      |
|---------------------------------------|----------------|----------------|
| Fortune au début de l'exercice        | 521 922 262.82 | 0.00           |
| Souscriptions                         | 28 550 312.69  | 501 563 697.90 |
| Rachats                               | - 970 043.10   | - 1 563 697.90 |
| Résultat total                        | 33 355 082.20  | 21 922 262.82  |
| Fortune à la fin de l'exercice        | 582 857 614.61 | 521 922 262.82 |

| <b>EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS</b>    | 2012/2013 | 2011/2012 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de parts au début de l'exercice | 5 000 000 | 0         |
| Souscriptions                          | 271 262   | 5 015 330 |
| Rachats                                | - 9 260   | - 15 330  |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice | 5 262 002 | 5 000 000 |

| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF | 30.09.2013 | 30.09.2012 |
|--------------------------------|------------|------------|
| Valeur d'inventaire            | 110.77     | 104.38     |

 <sup>\*</sup> Lancement au 1<sup>er</sup> novembre 2011
 \*\* La position du bilan comprend l'impôt sur les gains immobiliers et les frais de transaction latents

| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                                   | 2012/2013                   | 2011/2012      |
|--|-----------------------------|----------------|
| 1 \  |                             |                |
| Loyer à payer  | 33 618 493.00               | 26 007 019 02  |
| (moins les locaux de tiers mis en location)                  | 33 018 493.00               | 26 997 018 93  |
| Pertes de recettes pour cause de locaux                      | - 1 507 286.36              | - 716 245.54   |
| inoccupés  | - 1 307 280.30              | - / 10 243.34  |
| Pertes sur recouvrement concernant les loyers et les charges | - 308 648.52                | - 220 675.15   |
| Rendement locatif net  | 31 802 558.12               | 26 060 098.24  |
| Entretien  | - 1 263 100.86              | - 1 054 849.51 |
|  |                             | - 914 821.80   |
| Réparation  Maintenance des immeubles                        | 39 317.94<br>- 1 223 782.92 |                |
|  | - 1 223 /82.92              | - 1 969 671.31 |
| Frais d'approvisionnement et d'élimination,                  | 1 606 45                    | 1 545 75       |
| Taxes  | - 1 696.45                  | - 1 545.75     |
| Frais de chauffage et d'exploitation non                     | 040 750 40                  | 560,000,50     |
| imputables 1:Continue Incompany                              | - 812 758.48                | - 560 920.58   |
| Pertes sur créances, modification ducroire                   | - 90 861.00                 | - 55 000.00    |
| Assurances   | - 308 446.11                | - 264 775.29   |
| Honoraires d'administration                                  | - 1 371 063.16              | - 1 137 728.60 |
| Frais de location et d'annonce                               | - 71 043.53                 | - 103 136.17   |
| Impôts et taxes  | - 565 379.49                | - 3 502 241.09 |
| Autres charges d'exploitation                                | 195 483.11                  | - 31 346.32    |
| Charges d'exploitation                                       | - 3 025 765.11              | - 5 590 909.66 |
| RÉSULTAT OPERATIONNEL EN CHF                                 | 27 553 010.09               | 18 499 517.27  |
| Intérêts créanciers  | 2 993.25                    | 4 652.35       |
| Rentes du droit de superficie                                | 0.00                        | 0.00           |
| Restitutions obtenues de tiers                               | 0.00                        | 0.00           |
| Autres revenus   | 2 993.25                    | 4 652.35       |
| Intérêts sur prêt  | - 363 832.75                | - 116 518 .66  |
| Autres intérêts débiteurs                                    | - 236.60                    | - 232.05       |
| Rentes du droit de superficie                                | - 159 250.95                | 0.00           |
| Frais de financement   | - 523 320.30                | - 116 750.71   |
| Honoraires de gestion  | - 3 388 108.89              | - 2 667 665.24 |
| Frais d'évaluation et de révision                            | - 66 283.42                 | - 71 606.85    |
| Autres charges administratives                               | - 1 916.62                  | - 523 616.36   |
| Frais d'administration                                       | - 3 456 308.93              | - 3 262 888.45 |
| Participation des souscripteurs aux revenus                  |                             |                |
| courus   | 859 497.56                  | 30 703.70      |
| Participation des porteurs de droits sortants                |                             |                |
| aux revenus courus   | - 114 730.93                | - 30 703.70    |
| Produits/charges de droits de mutation                       | 744 766.63                  | 0.00           |
| RÉSULTAT NET   | 24 321 140.74               | 15 124 530.46  |
| Gains et pertes en capital réalisés                          | 0.00                        | 0.00           |
| RÉSULTAT REALISE   | 24 321 140.74               | 15 124 530.46  |
| Gains et pertes en capital non réalisés                      | 11 510 641.46               | 8 064 232.36   |
| Modification impôts latents                                  | - 2 476 700.00              | - 1 266 500.00 |
| RÉSULTAT TOTAL   | 33 355 082.20               | 21 922 262.82  |

| UTILISATION DU REVENU NET EN CH      | IF 30.09.2013 | 30.09.2012    |
|--------------------------------------|---------------|---------------|
| Résultat net de l'exercice comptable |               |               |
| incl. variation impôts latents       |               |               |
| (Transfert sur le compte de capital) | 21 844 440.74 | 13 858 030.46 |

## FONDS IMMOBILIERS SUISSE

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                 | 30.09.2013    | 30.09.2012    |
|--|---------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)          | 14 073.30     | 27 133.37     |
| Valeurs mobilières (Parts des placements |               |               |
| collectifs de capitaux)                  | 44 870 802.48 | 80 464 086.35 |
| Autres actifs                            | 486 291.85    | 3.70          |
| Fortune totale                           | 45 371 167.63 | 80 491 223.42 |
| Engagements                              | - 1 682.76    | - 1 014.03    |
| Fortune nette                            | 45 369 484.87 | 80 490 209.39 |

|   | Consoli   | dation  | Trancl  | ne A  | Tranch  | e PM*   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  |   |   |   |   |   |   |
|   | 2012/2013   | 2011/2012   | 2012/2013   | 2011/2012   | 2012/2013   | 2011/201  |
| Produits des liquidités   | 8.35  | 10.60   | 0.35  | 1.13  | 8.00  | 9.4   |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des  | 1 389 396.80  | 0.00  | 220 755.49  | 0.00  | 1 168 641.31  | 0.0   |
| placements collectifs de capitaux) Restitutions obtenues de tiers   | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.0   |
| Participation des souscripteurs aux revenus   | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.0   |
| courus  | 69 061.28   | - 3 856.38  | 38 875.21   | - 3 843.31  | 30 186.07   | - 13.0  |
| Total des produits  | 1 458 466.43  | - 3 845.78  | 259 631.05  | - 3 842.18  | 1 198 835.38  | - 3.6   |
| Intérêts passifs  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.00  | 0.0   |
| Frais d'administration (all-in fee)   | - 14 071.10   | - 15 080.67   | - 14 071.10   | - 15 080.67   | 0.00  | 0.0   |
| Autres charges  | - 80.00   | - 80.00   | - 12.32   | - 8.82  | - 67.68   | - 71.1  |
| Participation des porteurs de droits sortants   | - 00.00   | - 00.00   | - 12.32   | - 0.02  | - 07.00   | - / 1.1   |
| aux revenus courus  | - 557 800.56  | 7 955.51  | - 15 082.97   | 7 947.44  | - 542 717.59  | 8.0   |
| Résultat net  | 886 514.77  | - 11 050.94   | 230 464.66  | - 10 984.23   | 656 050.11  | - 66.7  |
| Gains et pertes de capital réalisés   | 66 895.88   | 1 939 640.02  | 18 611.31   | 164 854.95  | 48 284.57   | 1 774 785.0   |
| Résultat réalisé  | 953 410.65  | 1 928 589.08  | 249 075.97  | 153 870.72  | 704 334.68  | 1 774 718.3   |
|   | - 4 122 545.13  | 703 450.64  | - 581 578.22  | 141 056.36  | - 3 540 966.91  | 562 394.2   |
| Gains et pertes de capital non réalisés<br>Résultat total   | - 3 169 134.48  | 2 632 039.72  | - 332 502.25  | 294 927.08  | - 2 836 632.23  | 2 337 112.6   |
| Nesuitat total  | 0 100 10 1110   | 2 002 003.72  | 002 002.20  | 23 1 327.00   | 2 000 002,20  | 2 007 112.0   |
| UTILISATION DU REVENU NET EN CH   | F 30.09.2013  | 30.09.2012  | 30.09.2013  | 30.09.2012  | 30.09.2013  | 30.09.201   |
| UTILISATION DU REVENU NET EN CH<br>Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)   | F 30.09.2013<br>886 514.77  | 30.09.2012  | 30.09.2013<br>230 464.66  | 30.09.2012<br>- 10 984.23   | 30.09.2013<br>656 050.11  |   |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  | 886 514.77  | - 11 050.94   | 230 464.66  | - 10 984.23   | 656 050.11  | - 66.7  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)<br>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 886 514.77  |   |   |   |   | - 66.7<br>2011/201  |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF<br>Fortune au début de l'exercice  | 886 514.77<br>2012/2013   | - 11 050.94<br>2011/2012  | 230 464.66  | - 10 984.23<br>2011/2012  | 656 050.11<br>2012/2013   | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8   |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF<br>Fortune au début de l'exercice Souscriptions  | 2012/2013<br>80 490 209.39  | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44   | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52   | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43   | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73   | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0   |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats   | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01   | - 11 050.94<br>- 2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73  | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28  | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43   | 656 050.11<br>2012/2013<br>73 655 914.87  | 2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0<br>- 69 743 500.6   |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total   | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05  | - 11 050.94<br>- 2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44   | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42  | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10  | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63  | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0<br>- 69 743 500.6<br>2 337 112.6  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total   | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48  | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72  | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25  | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08  | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23  | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0<br>- 69 743 500.6<br>2 337 112.6  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48  | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72  | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25  | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08  | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23  | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0<br>- 69 743 500.6<br>2 337 112.6<br>73 655 914.8  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87   | -11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>-86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39   | 230 464.66<br>2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13                                 | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52  | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74   | - 66.7<br>2011/201<br>104 246 272.8<br>36 816 030.0<br>- 69 743 500.6<br>2 337 112.6<br>73 655 914.8  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice                       | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87   | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39   | 2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13   | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52  | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74   | - 66.7  2011/201 104 246 272.8 36 816 030.0 - 69 743 500.6 2 337 112.6 73 655 914.8   |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions         | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87<br>2012/2013<br>763 609                         | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39<br>2011/2012<br>1 176 874<br>444 150              | 2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13   | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52<br>2011/2012<br>149 234<br>84 525              | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74<br>2012/2013<br>698 620                         | - 66.7  2011/201  104 246 272.8 36 816 030.0 - 69 743 500.6 2 337 112.6 73 655 914.8  2011/201 1 027 64 359 62  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87<br>2012/2013<br>763 609<br>309 962              | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39<br>2011/2012<br>1 176 874                         | 2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13<br>2012/2013<br>64 989<br>101 722             | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52<br>2011/2012<br>149 234                        | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74<br>2012/2013<br>698 620<br>208 240              | - 66.7  2011/201  104 246 272.8 36 816 030.6 2 337 112.6 73 655 914.8  2011/201 1 027 64 359 62 - 688 64  |
| Résultat net de l'exercice comptable (Transfert sur le compte de capital)  EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87<br>2012/2013<br>763 609<br>309 962<br>- 628 380 | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39<br>2011/2012<br>1 176 874<br>444 150<br>- 857 415 | 2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13<br>2012/2013<br>64 989<br>101 722<br>- 43 130 | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52<br>2011/2012<br>149 234<br>84 525<br>- 168 770 | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74<br>2012/2013<br>698 620<br>208 240<br>- 585 250 | - 66.7  2011/201  104 246 272.8 36 816 030.0 - 69 743 500.6 2 337 112.6 73 655 914.8  2011/201 1 027 64 359 62 - 688 64                                       |
| Résultat net de l'exercice comptable<br>(Transfert sur le compte de capital)<br>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 2012/2013<br>80 490 209.39<br>32 082 049.01<br>- 64 033 639.05<br>- 3 169 134.48<br>45 369 484.87<br>2012/2013<br>763 609<br>309 962<br>- 628 380 | - 11 050.94<br>2011/2012<br>119 370 800.96<br>45 258 778.44<br>- 86 771 409.73<br>2 632 039.72<br>80 490 209.39<br>2011/2012<br>1 176 874<br>444 150<br>- 857 415 | 2012/2013<br>6 834 294.52<br>10 465 026.28<br>- 4 410 566.42<br>- 332 502.25<br>12 556 252.13<br>2012/2013<br>64 989<br>101 722<br>- 43 130 | - 10 984.23<br>2011/2012<br>15 124 528.11<br>8 442 748.43<br>- 17 027 909.10<br>294 927.08<br>6 834 294.52<br>2011/2012<br>149 234<br>84 525<br>- 168 770 | 2012/2013<br>73 655 914.87<br>21 617 022.73<br>- 59 623 072.63<br>- 2 836 632.23<br>32 813 232.74<br>2012/2013<br>698 620<br>208 240<br>- 585 250 | 30.09.201: - 66.7:  - 66.7:  2011/201: 104 246 272.8: 36 816 030.0: - 69 743 500.6: 2 337 112.6: 73 655 914.8:  2011/201: 1 027 644 359 62: - 688 64: 698 620 |

<sup>\*</sup> Tranche avec frais réduits pour les investisseurs disposant d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA (PM = Portfolio Management)

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF                         | 30.09.2013    | 30.09.2012    |
|--|---------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                  | 1 134 907.08  | 101 439.95    |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collec- |               |               |
| tifs de capitaux)                                | 24 617 700.69 | 24 093 868.36 |
| Autres actifs                                    | 27.40         | 88.95         |
| Fortune totale                                   | 25 752 635.17 | 24 195 397.26 |
| Engagements                                      | - 703.43      | - 641.10      |
| Fortune nette                                    | 25 751 931.74 | 24 194 756.16 |

| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF                        | 2012/2013  | 2011/2012    |
|---|------------|--------------|
| Produits des liquidités                           | 78.30      | 254.10       |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des        |            |              |
| placements collectifs de capitaux)                | 0.00       | 0.00         |
| Restitutions obtenues de tiers                    | 3 410.45   | 3 343.35     |
| Participation des souscripteurs aux revenus       |            |              |
| courus  | - 583.43   | - 193.83     |
| Total des produits                                | 2 905.32   | 3 403.62     |
| Intérêts passifs                                  | 0.00       | 0.00         |
| Frais d'administration (all-in fee)               | - 7 771.10 | - 18 366.28  |
| Autres charges                                    | - 80.00    | - 80.00      |
| Participation des porteurs de droits sortants aux |            |              |
| revenus courus                                    | 531.31     | 389.66       |
| Résultat net                                      | - 4 414.47 | - 14 653.00  |
| Gains et pertes de capital réalisés               | 814 895.47 | 545 958.09   |
| Résultat réalisé                                  | 810 481.00 | 531 305.09   |
| Gains et pertes de capital non réalisés           | 174 000.22 | 1 127 658.57 |
| Résultat total                                    | 984 481.22 | 1 658 963.66 |

| UTILISATION DU REVENU NET EN CHF     | 30.09.2013 | 30.09.2012  |
|--------------------------------------|------------|-------------|
| Résultat net de l'exercice comptable |            |             |
| (Transfert sur le compte de capital) | - 4 414.47 | - 14 653.00 |

| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF | 2012/2013      | 2011/2012     |
|--------------------------------|----------------|---------------|
| Fortune au début de l'exercice | 24 194 756.16  | 22 948 584.92 |
| Souscriptions                  | 6 086 494.71   | 359 813.50    |
| Rachats                        | - 5 513 800.35 | - 772 605.92  |
| Résultat total                 | 984 481.22     | 1 658 963.66  |
| Fortune à la fin de l'exercice | 25 751 931.74  | 24 194 756.16 |

| <b>EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS</b>    | 2012/2013 | 2011/2012 |
|--|-----------|-----------|
| Nombre de parts au début de l'exercice | 185 567   | 188 928   |
| Souscriptions                          | 46 358    | 2 887     |
| Rachats                                | - 42 020  | - 6 248   |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice | 189 905   | 185 567   |

| 30.09.2013 | 30.09.2012 |
|------------|------------|
| 135.60     | 130.38     |
|            |            |

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF   | 30.09.2013     | 30.09.2012     |
|--|----------------|----------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                  | 9 305 335.65   | 489 245.38     |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux) | 181 292 141.09 | 136 417 150.39 |
| Autres actifs  | 165.50         | 460.65         |
| Fortune totale   | 190 597 642.24 | 136 906 856.42 |
| Engagements  | - 12 596.54    | - 11 142.83    |
| Fortune nette  | 190 585 045.70 | 136 895 713.59 |

|   | Consol              | idation         | Tranc           | he A                  | Trancl             | he P           |
|---|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|--------------------|----------------|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  |                     |                 |                 |                       |                    |                |
|   | 2012/2013<br>472.75 | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012<br>1 198.98 | 2012/2013<br>31.98 | 2011/2012      |
| Produits des liquidités   | 4/2./5              | 1 316.10        | 440.//          | 1 198.98              | 31.98              | 117.12         |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux) | 0.00                | 0.00            | 0.00            | 0.00                  | 0.00               | 0.00           |
| Restitutions obtenues de tiers  | 0.00                | 0.00            | 0.00            | 0.00                  | 0.00               | 0.00           |
| Participation des souscripteurs aux revenus                                   | 0.00                | 0.00            | 0.00            | 0.00                  | 0.00               | 0.00           |
| courus  | - 10 435.29         | - 15 320.29     | - 9 696.51      | - 14 505.34           | - 738.78           | - 814.95       |
| Total des produits  | - 9 962.54          | - 14 004.19     | - 9 255.74      | - 13 306.36           | - 706.80           | - 697.83       |
| Intérêts passifs  | 0.00                | 0.00            | 0.00            | 0.00                  | 0.00               | 0.00           |
| Frais d'administration (all-in fee)   | - 144 984.39        | - 187 379.16    | - 48 626.09     | - 90 679.69           | - 96 358.30        | - 96 699.47    |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | - 80.00             | - 187 379.10    | - 74.53         | - 73.58               | - 50 338.30        | - 90 099.47    |
| Autres charges Participation des porteurs de droits sortants                  | - 80.00             | - 80.00         | - /4.33         | - 73.36               | - 3.47             | - 0.42         |
| aux revenus courus  | 4 095.86            | 19 488.55       | 1 355.83        | 12 292.48             | 2 740.03           | 7 196.07       |
| Résultat net  | - 150 931.07        | - 181 974.80    | - 56 600.53     | - 91 767.15           | - 94 330.54        | - 90 207.65    |
| Gains et pertes de capital réalisés   | 3 724 753.16        | 4 926 205.29    | 3 507 336.96    | 4 533 686.24          | 217 416.20         | 392 519.05     |
| Résultat réalisé  | 3 573 822.09        | 4 744 230.49    | 3 450 736.43    | 4 441 919.09          | 123 085.66         | 302 311.40     |
|   |                     |                 | 4 527 181.94    |                       | 377 855.80         |                |
| Gains et pertes de capital non réalisés                                       | 4 905 037.74        | 7 765 297.78    |                 | 7 161 936.75          |                    | 603 361.03     |
| Résultat total  | 8 478 859.83        | 12 509 528.27   | 7 977 918.37    | 11 603 855.84         | 500 941.46         | 905 672.43     |
| (Transfert sur le compte de capital)  | - 150 931.07        | - 181 974.80    | - 56 600.53     | - 91 767.15           | - 94 330.54        | - 90 207.65    |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 2012/2013           | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012             | 2012/2013          | 2011/2012      |
| Fortune au début de l'exercice  | 136 895 713.59      | 115 966 876.18  | 126 047 590.82  | 104 257 258.29        | 10 848 122.77      | 11 709 617.89  |
| Souscriptions   | 57 790 204.04       | 31 507 374.63   | 57 536 911.16   | 31 161 582.92         | 253 292.88         | 345 791.71     |
| Rachats   | - 12 579 731.76     | - 23 088 065.49 | - 12 061 339.01 | - 20 975 106.23       | - 518 392.75       | - 2 112 959.26 |
| Résultat total  | 8 478 859.83        | 12 509 528.27   | 7 977 918.37    | 11 603 855.84         | 500 941.46         | 905 672.43     |
| Fortune à la fin de l'exercice  | 190 585 045.70      | 136 895 713.59  | 179 501 081.34  | 126 047 590.82        | 11 083 964.36      | 10 848 122.77  |
|   |                     |                 |                 |                       |                    |                |
| <b>EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS</b>   | 2012/2013           | 2011/2012       | 2012/2013       | 2011/2012             | 2012/2013          | 2011/2012      |
| Nombre de parts au début de l'exercice  | 1 001 547           | 932 220         | 917 342         | 833 195               | 84 205             | 99 025         |
| Souscriptions   | 409 560             | 251 677         | 407 632         | 248 772               | 1 928              | 2 905          |
| Rachats   | - 90 301            | - 182 350       | - 86 419        | - 164 625             | - 3 882            | - 17 725       |
| Nombre de parts à la fin de l'exercice  | 1 320 806           | 1 001 547       | 1 238 555       | 917 342               | 82 251             | 84 205         |
| Tomore de parts à la fin de l'exercité  | . 525 666           |                 | . 200 000       | 5.7.512               | 02 201             | 3.203          |
| CHIFFRES CLÉS PAR PARTS EN CHF  |                     |                 | 30.09.2013      | 30.09.2012            | 30.09.2013         | 30.09.2012     |
| Valeur d'inventaire   |                     |                 | 144.93          | 137.41                | 134.76             | 128.83         |
| valeur u inventaire   |                     |                 | 177.73          | 137.41                | 134./0             | 140.03         |

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF   | 30.09.2013    | 30.09.2012    |
|--|---------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                  | 3 585 309.62  | 214 261.70    |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux) | 68 240 514.65 | 53 429 905.19 |
| Autres actifs  | 62.15         | 197.10        |
| Fortune totale   | 71 825 886.42 | 53 644 363.99 |
| Engagements  | - 7 278.87    | - 6 761.10    |
| Fortune nette  | 71 818 607.55 | 53 637 602.89 |

|  | Consoli   | dation  | Trancl   | Tranche A  |   | Tranche P  |  |
|--|---|---|--|--|---|--|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF   |   |   |  |  |   |  |  |
|  | 2012/2013   | 2011/2012   | 2012/2013  | 2011/2012  | 2012/2013   | 2011/2012  |  |
| Produits des liquidités  | 177.55  | 563.00  | 151.86   | 477.46   | 25.69   | 85.54  |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des   | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   |  |
| placements collectifs de capitaux)   | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00  |  |  |
| Restitutions obtenues de tiers Participation des souscripteurs aux revenus   | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   |  |
| courus   | - 6 651.96  | - 3 393.23  | - 5 852.27   | - 2 449.72   | - 799.69  | - 943.51   |  |
| Total des produits   | - 6 474.41  | - 2 830.23  | - 5 700.41   | - 1 972.26   | - 774.00  | - 857.97   |  |
|  | 0.00  | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   |  |
| Intérêts passifs   | - 83 946.90   | - 103 941.19  | - 15 389.75  | - 34 977.09  | - 68 557.15   | - 68 964.10  |  |
| Frais d'administration (all-in fee)  |   |   |  |  |   |  |  |
| Autres charges   | - 80.00   | - 80.00   | - 68.74  | - 67.91  | - 11.26   | - 12.09  |  |
| Participation des porteurs de droits sortants  | 3 319.44  | 9 224.20  | 1 144.19   | 3 898.06   | 2 175.25  | 5 326.14   |  |
| aux revenus courus   |   |   |  |  |   |  |  |
| Résultat net   | - 87 181.87   | - 97 627.22   | - 20 014.71  | - 33 119.20  | - 67 167.16   | - 64 508.02  |  |
| Gains et pertes de capital réalisés  | 2 551 267.88  | 1 407 884.65  | 2 267 466.07   | 1 202 174.19   | 283 801.81  | 205 710.46   |  |
| Résultat réalisé   | 2 464 086.01  | 1 310 257.43  | 2 247 451.36   | 1 169 054.99   | 216 634.65  | 141 202.44   |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés  | 1 777 335.25  | 4 292 527.79  | 1 482 164.19   | 3 642 153.20   | 295 171.06  | 650 374.59   |  |
| Résultat total   | 4 241 421.26  | 5 602 785.22  | 3 729 615.55   | 4 811 208.19   | 511 805.71  | 791 577.03   |  |
| (Résultat retenu pour réinvestissement)  | - 87 181.87   | - 97 627.22   | - 20 014.71  | - 33 119.20  | - 67 167.16   | - 64 508.02  |  |
|  |   |   |  |  |   |  |  |
| <b>EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF</b>  | 2012/2013   | 2011/2012   | 2012/2013  | 2011/2012  | 2012/2013   | 2011/2012  |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHE<br>Fortune au début de l'exercice   | 2012/2013<br>53 637 602.89  | 2011/2012<br>50 460 672.80  | 2012/2013<br>45 841 508.07   | 2011/2012<br>42 493 900.26   | 2012/2013<br>7 796 094.82   | 2011/2012<br>7 966 772.54  |  |
|  |   |   |  |  |   |  |  |
| Fortune au début de l'exercice   | 53 637 602.89   | 50 460 672.80<br>5 581 595.33   | 45 841 508.07  | 42 493 900.26  | 7 796 094.82  | 7 966 772.54   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47  | 50 460 672.80<br>5 581 595.33   | 45 841 508.07<br>27 049 121.42   | 42 493 900.26<br>5 248 858.62  | 7 796 094.82<br>253 410.05  | 7 966 772.54<br>332 736.71   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions<br>Rachats   | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07   | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>- 8 007 450.46   | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24  | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00  | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83  | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions<br>Rachats<br>Résultat total<br>Fortune à la fin de l'exercice   | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55  | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>- 8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89  | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80   | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07   | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75  | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82   |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS   | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55  | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89   | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80   | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07   | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75  | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82   |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454                        | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634                       | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103                                   | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433                       | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351                               | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201                      |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454<br>196 005             | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634<br>45 526             | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103<br>194 075                        | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433<br>42 728             | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351<br>1 930                      | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201<br>2 798             |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454<br>196 005<br>- 98 366 | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634<br>45 526<br>- 64 706 | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103<br>194 075<br>- 93 751            | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433<br>42 728<br>- 54 058 | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351<br>1 930<br>- 4 615           | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201<br>2 798<br>- 10 648 |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454<br>196 005             | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634<br>45 526             | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103<br>194 075                        | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433<br>42 728             | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351<br>1 930                      | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201<br>2 798             |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats Nombre de parts à la fin de l'exercice | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454<br>196 005<br>- 98 366 | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634<br>45 526<br>- 64 706 | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103<br>194 075<br>- 93 751<br>441 427 | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433<br>42 728<br>- 54 058 | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351<br>1 930<br>- 4 615<br>57 666 | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201<br>2 798<br>- 10 648 |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats  | 53 637 602.89<br>27 302 531.47<br>- 13 362 948.07<br>4 241 421.26<br>71 818 607.55<br>2012/2013<br>401 454<br>196 005<br>- 98 366 | 50 460 672.80<br>5 581 595.33<br>-8 007 450.46<br>5 602 785.22<br>53 637 602.89<br>2011/2012<br>420 634<br>45 526<br>- 64 706 | 45 841 508.07<br>27 049 121.42<br>- 12 754 653.24<br>3 729 615.55<br>63 865 591.80<br>2012/2013<br>341 103<br>194 075<br>- 93 751            | 42 493 900.26<br>5 248 858.62<br>- 6 712 459.00<br>4 811 208.19<br>45 841 508.07<br>2011/2012<br>352 433<br>42 728<br>- 54 058 | 7 796 094.82<br>253 410.05<br>- 608 294.83<br>511 805.71<br>7 953 015.75<br>2012/2013<br>60 351<br>1 930<br>- 4 615           | 7 966 772.54<br>332 736.71<br>- 1 294 991.46<br>791 577.03<br>7 796 094.82<br>2011/2012<br>68 201<br>2 798<br>- 10 648 |  |

| COMPTE DE FORTUNE EN CHF   | 30.09.2013    | 30.09.2012    |
|--|---------------|---------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue)                                  | 3 016 283.36  | 108 310.86    |
| Valeurs mobilières (Parts des placements collectifs de capitaux) | 57 108 802.19 | 51 592 875.33 |
| Autres actifs  | 61.75         | 184.60        |
| Fortune totale   | 60 125 147.30 | 51 701 370.79 |
| Engagements  | - 13 374.21   | - 14 474.82   |
| Fortune nette  | 60 111 773.09 | 51 686 895.97 |

|   | Consoli  | dation   | Trancl  | Tranche A  |  | Tranche P  |  |
|---|--|--|---|--|--|--|--|
| COMPTE DE RÉSULTATS EN CHF  | 2012/2013  | 2011/2012  | 2012/2013   | 2011/2012  | 2012/2013  | 2011/2012  |  |
| Produits des liquidités   | 176.40   | 527.40   | 121.42  | 330.73   | 54.98  | 196.67   |  |
| Produits des valeurs mobilières (Parts des  |  |  |   |  |  |  |  |
| placements collectifs de capitaux)  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00   |  |
| Restitutions obtenues de tiers  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00   |  |
| Participation des souscripteurs aux revenus   |  |  |   |  |  |  |  |
| courus  | - 2 129.28   | - 2 928.40   | - 941.42  | - 1 505.22   | - 1 187.86   | - 1 423.18   |  |
| Total des produits  | - 1 952.88   | - 2 401.00   | - 820.00  | - 1 174.49   | - 1 132.88   | - 1 226.51   |  |
| Intérêts passifs  | 0.00   | 0.00   | 0.00  | 0.00   | 0.00   | 0.00   |  |
| Frais d'administration (all-in fee)   | - 167 732.69   | - 193 305.02   | - 12 501.75   | - 25 476.95  | - 155 230.94   | - 167 828.07   |  |
| Autres charges  | - 80.00  | - 80.00  | - 55.25   | - 50.65  | - 24.75  | - 29.35  |  |
| Participation des porteurs de droits sortants   |  |  |   |  |  |  |  |
| aux revenus courus  | 12 202.19  | 18 209.91  | 29.02   | 3 021.73   | 12 173.17  | 15 188.18  |  |
| Résultat net  | - 157 563.38   | - 177 576.11   | - 13 347.98   | - 23 680.36  | - 144 215.40   | - 153 895.75   |  |
| Gains et pertes de capital réalisés   | 1 183 505.41   | 1 042 179.81   | 843 968.61  | 664 360.56   | 339 536.80   | 377 819.25   |  |
| Résultat réalisé  | 1 025 942.03   | 864 603.70   | 830 620.63  | 640 680.20   | 195 321.40   | 223 923.50   |  |
| Gains et pertes de capital non réalisés   | 4 102 824.96   | 5 396 087.39   | 2 756 635.57  | 3 425 358.54   | 1 346 189.39   | 1 970 728.85   |  |
| Résultat total  | 5 128 766.99   | 6 260 691.09   | 3 587 256.20  | 4 066 038.74   | 1 541 510.79   | 2 194 652.35   |  |
|   |  |  |   |  | - 144 215.40   | - 153 895./5   |  |
|   |  |  |   |  |  | - 153 895./5   |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF  | 2012/2013  | 2011/2012  | 2012/2013   | 2011/2012  | 2012/2013  | - 153 895.75<br>2011/2012  |  |
| EVOLUTION DE LA FORTUNE EN CHF Fortune au début de l'exercice   | 2012/2013<br>51 686 895.97   | 2011/2012<br>50 219 482.97   | 2012/2013<br>33 010 699.49  | 2011/2012<br>31 664 784.95   |  |  |  |
|   |  |  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |  | 2012/2013  | 2011/2012  |  |
| Fortune au début de l'exercice  | 51 686 895.97  | 50 219 482.97  | 33 010 699.49   | 31 664 784.95  | 2012/2013<br>18 676 196.48   | 2011/2012<br>18 554 698.02   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions   | 51 686 895.97<br>7 119 411.16  | 50 219 482.97<br>3 176 191.84  | 33 010 699.49<br>6 688 087.54   | 31 664 784.95<br>2 659 388.98  | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62   | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions<br>Rachats  | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03  | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93  | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46   | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18  | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57   | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75   |  |
| Fortune au début de l'exercice<br>Souscriptions<br>Rachats<br>Résultat total<br>Fortune à la fin de l'exercice  | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09   | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97   | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77  | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49   | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32  | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48  |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS  | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09   | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97   | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77  | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49   | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32  | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48  |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice                       | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09<br>2012/2013<br>398 560                       | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97<br>2011/2012<br>436 736                       | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77<br>2012/2013<br>253 927                      | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49<br>2011/2012<br>275 491                       | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32<br>2012/2013<br>144 633                      | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48<br>2011/2012                                 |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions         | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09<br>2012/2013<br>398 560<br>52 779             | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97<br>2011/2012<br>436 736<br>26 487             | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77<br>2012/2013<br>253 927<br>49 551            | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49<br>2011/2012<br>275 491<br>22 153             | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32<br>2012/2013<br>144 633<br>3 228             | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48<br>2011/2012<br>161 245<br>4 334             |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09<br>2012/2013<br>398 560<br>52 779<br>- 28 312 | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97<br>2011/2012<br>436 736<br>26 487<br>- 64 663 | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77<br>2012/2013<br>253 927<br>49 551<br>- 2 819 | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49<br>2011/2012<br>275 491<br>22 153<br>- 43 717 | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32<br>2012/2013<br>144 633<br>3 228<br>- 25 493 | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48<br>2011/2012<br>161 245<br>4 334<br>- 20 946 |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions         | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09<br>2012/2013<br>398 560<br>52 779             | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97<br>2011/2012<br>436 736<br>26 487             | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77<br>2012/2013<br>253 927<br>49 551            | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49<br>2011/2012<br>275 491<br>22 153             | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32<br>2012/2013<br>144 633<br>3 228             | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48<br>2011/2012<br>161 245<br>4 334<br>- 20 946 |  |
| Fortune au début de l'exercice Souscriptions Rachats Résultat total Fortune à la fin de l'exercice  EVOLUTION DU NOMBRE DE PARTS Nombre de parts au début de l'exercice Souscriptions Rachats | 51 686 895.97<br>7 119 411.16<br>- 3 823 301.03<br>5 128 766.99<br>60 111 773.09<br>2012/2013<br>398 560<br>52 779<br>- 28 312 | 50 219 482.97<br>3 176 191.84<br>- 7 969 469.93<br>6 260 691.09<br>51 686 895.97<br>2011/2012<br>436 736<br>26 487<br>- 64 663 | 33 010 699.49<br>6 688 087.54<br>- 377 229.46<br>3 587 256.20<br>42 908 813.77<br>2012/2013<br>253 927<br>49 551<br>- 2 819 | 31 664 784.95<br>2 659 388.98<br>- 5 379 513.18<br>4 066 038.74<br>33 010 699.49<br>2011/2012<br>275 491<br>22 153<br>- 43 717 | 2012/2013<br>18 676 196.48<br>431 323.62<br>- 3 446 071.57<br>1 541 510.79<br>17 202 959.32<br>2012/2013<br>144 633<br>3 228<br>- 25 493 | 2011/2012<br>18 554 698.02<br>516 802.86<br>- 2 589 956.75<br>2 194 652.35<br>18 676 196.48<br>2011/2012<br>161 245<br>4 334             |  |

## Compte annuel de la fortune de base

## **BILAN EN CHF**

| ACTIF                           | 30.09.2013 | 30.09.2012 |
|---------------------------------|------------|------------|
| Avoirs en banque (Avoirs à vue) | 105 217.98 | 105 143.78 |
| Autres actifs                   | 40.65      | 78.75      |
| Total des actifs                | 105 258.63 | 105 222.53 |

| PASSIF                           | 30.09.2013 | 30.09.2012 |
|----------------------------------|------------|------------|
| Fortune de base                  | 100 000.00 | 100 000.00 |
| Report de l'excédent de recettes | 5 268.63   | 5 222.53   |
| Total Passif                     | 105 258.63 | 105 222.53 |

## **COMPTE DE RÉSULTAT EN CHF**

| CHARGES              | 2012/2013 | 2011/2012 |
|----------------------|-----------|-----------|
| Autres charges       | 80.00     | 80.00     |
| Excédent de recettes | 36.10     | 145.10    |
| Total des charges    | 116.10    | 225.10    |

| PRODUITS                | 2012/2013 | 2011/2012 |
|-------------------------|-----------|-----------|
| Revenues des liquidités | 116.10    | 225.10    |
| Total des produits      | 116.10    | 225.10    |

## Annexe au compte annuel

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

La Fondation de placement Swiss Life a été créée le 22 juin 2001 par l'ancienne Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine, actuellement Swiss Life SA. Il s'agit d'une fondation au sens des articles 80 et suivants du Code civil suisse. Son but est la gestion et le placement collectifs des fonds de prévoyance qui lui ont été confiés par des institutions de prévoyance. La fondation est domiciliée à Zurich et soumise à la surveillance de la Commission de haute surveillance de la prévoyance professionnelle CHS PP.

Les organes de la fondation de placement sont l'assemblée des investisseurs, le conseil de fondation et l'organe de révision. Swiss Life Asset Management SA a été chargée de la direction. L'organe de révision est PricewaterhouseCoopers SA. Les tâches relevant des organes, de la direction et de l'organe de révision sont définies dans les statuts, dans le règlement de fondation ainsi que dans les directives de placement. Ces documents peuvent être demandés à la direction.

La fondation est membre de la KGAST (Conférence des Administrateurs de Fondations de Placement) et respecte ses directives en matière de garantie de la qualité.

## **GOUVERNANCE D'ENTREPRISE**

**TRANSPARENCE** — La fondation de placement accorde une grande importance à la transparence et applique une politique d'information ouverte. Le cadre normatif de la fondation, les rapports annuels et trimestriels ainsi que les fiches d'information mensuelles sont disponibles sous forme électronique et en version papier, en français, allemand et partiellement en italien. Les cours des groupes de placement sont publiés quotidiennement sur Internet, à l'adresse www.swisslife.ch/fondationdeplacement.

**ASSEMBLÉE DES INVESTISSEURS** — L'assemblée des investisseurs est l'organe suprême de la fondation de placement. Elle se réunit au moins une fois dans un délai de six mois après la clôture de l'exercice. Le droit de vote des investisseurs est déterminé en fonction du nombre de parts du capital d'investissement détenues. Lorsqu'une décision ne concerne que certains groupes de placement, seuls les investisseurs des groupes de placement concernés ont un droit de vote. Les investisseurs peuvent donner un mandat de représentation à la fondation ou à un autre investisseur.

L'assemblée des investisseurs est investie des tâches et compétences inaliénables suivantes:

- a) décision sur les demandes adressées à l'autorité de surveillance pour modifier les statuts;
- approbation du règlement de fondation et décision quant aux modifi cations et compléments apportés à celui-ci. Demeure réservée la compétence du conseil de fondation d'édicter des directives de placement et des règlements spéciaux;
- c) élection des membres du conseil de fondation, à l'exception de ceux désignés par la fondatrice;
- d) élection de l'organe de révision;
- e) prise de connaissance du rapport de l'organe de révision;
- f) prise de connaissance du rapport annuel;
- g) approbation des comptes annuels de la fortune de base et des groupes de placement, ainsi que de l'annexe aux comptes annuels, le règlement de fondation pouvant prévoir une autre réglementation pour les groupes de placement dans lesquels en principe un investisseur unique est autorisé;
- h) décharge des membres du conseil de fondation et de la direction de la fondation;
- i) approbation des filiales dans la fortune de base;
- j) approbation des participations à des sociétés anonymes suisses non cotées dans la fortune de base.

**CONSEIL DE FONDATION** — Le conseil de fondation se compose de cinq membres au minimum. La fondatrice a le droit de nommer trois membres du conseil de fondation, dont le président. Les autres membres du conseil de fondation sont élus parmi les investisseurs. La durée du mandat des membres du conseil de fondation est de quatre ans. Les membres sont rééligibles plusieurs fois. Il n'y a pas de limite d'âge.

Le conseil de fondation se réunit en règle générale tous les trimestres sur convocation du président ou à la demande d'un de ses membres. Les décisions peuvent aussi être prises par voie de circulaire, à moins qu'un des membres n'exige d'en débattre en séance.

Le conseil de fondation assume toutes les tâches qui ne sont pas expressément réservées à l'assemblée des investisseurs, à l'organe de révision ou à l'autorité de surveillance. Le conseil de fondation a les tâches et compétences intransmissibles suivantes:

- a) désigne les personnes habilitées à engager la fondation par leur signature et fixe les modalités du droit de signature.
- b) nomme la direction de la fondation.
- c) décide de la constitution de nouveaux groupes de placement, ainsi que de la fusion et de la liquidation de groupes de placement existants.
- d) a le droit, dans des cas fondés, de différer le rachat ou le paiement de parts de groupes de placement. Le conseil de fondation peut, avec l'accord de l'autorité de surveillance, constituer des groupes de placement sans droit de restitution pendant la phase de constitution.
- e) formule des directives de placement pour les différents groupes de placement. Le règlement de fondation peut prévoir une autre réglementation pour les groupes de placement dans les quels en principe un investisseur unique est autorisé.
- f) désigne une ou plusieurs banque dépositaires.
- g) choisit le ou les experts chargés des estimations requis pour les groupes de placement réalisant des placements immobiliers directs
- h) règlemente l'organisation de la fondation, la prévention des conflits d'intérêts et les actes juridiques passés avec des personnes proches, l'évaluation des groupes de placement, ainsi que les émoluments et frais.
- i) est responsable de la réglementation des contrôles internes et de la gestion des risques, et surveille leur mise en œuvre. Il peut charger la direction de la fondation de cesse mise en œuvre.
- j) est compétent pour décider d'autres règlements spèciaux, directives et arrêtés.

**COMMISSION DE PLACEMENT IMMOBILIER** — La commission de placement Immobilier est un organe de conseil du conseil de fondation. Elle traite les affaires spéciales (transactions de grande envergure, apports en nature ou ouverture des groupes de placement pour l'émission de parts, etc.) et établit à ce sujet des recommandations pour le conseil de fondation. Les membres de la commission sont désignés par le conseil de fondation.

**ORGANE DE RÉVISION** — Depuis l'exercice 2008/2009 l'organe de révision de la Fondation de placement Swiss Life est la société PricewaterhouseCoopers SA. L'organe de révision est élu chaque année par l'assemblée des investisseurs.

## PLACEMENT DE LA FORTUNE

La fortune de la Fondation est placée dans 16 groupes de placement. Il existe deux tranches avec des frais de gestion différents pour chacun des groupes de placement de même nature, à l'exception du groupe de placement Immobilier Suisse, du Groupe de placement Immeubles commerciaux Suisse et du LPP-Mix 15. Le placement des capitaux est toutefois effectué dans un même temps pour les deux tranches. L'institution chargée du placement de la fortune doit être soumise à la surveillance de la FINMA ou d'une autre autorité publique

comparable. La gestion de la fortune du groupe de placement Immobilier Suisse et celle du groupe de placement Immeubles commerciaux Suisse est confiée à Swiss Life Property Management AG. Celle des autres groupes de placement est du ressort de Swiss Life Asset Management SA à Zurich.

Depuis février 2006, seuls les compartiments du fonds de placement Swiss Life iFunds spécialement créés pour la fondation de placement sont mis en œuvre pour la plupart des groupes de placement de même nature, et ce dans une optique d'optimisation des coûts et de la charge fiscale. Contrairement aux placements directs, les placements effectués dans de tels fonds ne sont pas assujettis au droit de timbre de négociation sur les transactions concernant les titres, car, à l'inverse des caisses de pensions et des fondations de placement, les fonds de placement sont généralement exemptés de cet impôt. Les groupes de placement mixtes investissent dans des groupes de placement de même nature, par souci de diversification.

Les postes débiteurs à la date de référence sur les comptes bancaires ont des raisons techniques (par exemple en cas de reprises importantes) et n'ont qu'un caractère temporaire. Il ne s'agit pas de viser ainsi un effet de levier sur le portefeuille.

## **EVALUATION**

Swiss Life Funds SA a été chargée de l'évaluation quotidienne des groupes de placement et de la tenue de la comptabilité, conformément aux recommandations particulières Swiss GAAP 26. L'évaluation des groupes de placement et du fonds de placement institutionnel sous-jacent est faite à la valeur du marché et les placements en monnaies étrangères sont convertis au cours des devises le jour de l'évaluation.

Les immeubles sont réévalués au moins une fois par an selon la méthode dite du cash-flow actualisé («discounted cash-flow»). Celle-ci calcule la valeur actuelle d'un immeuble à partir des recettes et dépenses futures (cash-flows), escomptées à une date d'évaluation déterminée. Le taux d'escompte est fixé séparément pour chaque objet immobilier, en fonction de sa situation, du risque qu'il présente et de sa qualité. Les évaluations sont effectuées par Wüest & Partner SA, Zurich.

## COURS DES DEVISES AU 30.09.2013

| USD / CHF | 0.904250 | 100 JPY / CHF | 0.921529 |
|-----------|----------|---------------|----------|
| EUR / CHF | 1.224038 | GBP / CHF     | 1.464343 |

## CHIFFRES CLES SUR LES GROUPES DE PLACEMENT IMMOBILIER SUISSE ET IMMEUBLES COMMERCIAUX SUISSE

|  | Immobili  | ier Suisse | Immeubles comr | Immeubles commerciaux Suisse 1) |  |  |
|--|-----------|------------|----------------|---------------------------------|--|--|
|  | 2012/2013 | 2011/2012  | 2012/2013      | 2011/2012 2)                    |  |  |
| Taux des pertes sur loyers                         | 3,83%     | 3,31%      | 5,00%          | 3,17                            |  |  |
| Coefficient d'endettement 3)                       | 10,55%    | 8,90%      | 10,98%         | 12,24                           |  |  |
| Marge de bénéfice d'exploitation (marge EBIT)      | 71,82%    | 73,36%     | 75,15%         | (61,98%)                        |  |  |
| Quote-part des charges d'exploitation (TERISA) FGP | 0,88%     | 0,88%      | 0,88%          | 0,87%                           |  |  |
| Quote-part des charges d'exploitation (TERISA) FNP | 0,78%     | 0,80%      | 0,77%          | 0,80%                           |  |  |
| Rentabilité des fonds propres (ROE) 4)             | 5,64%     | 6,01%      | 5,72%          | (4,58%)                         |  |  |
| Rendement sur distribution                         | -         | -          | _              | _                               |  |  |
| Quote-part de distribution                         | -         | -          | _              | _                               |  |  |
| Rendement de placement 4)                          | 5,97%     | 6,39%      | 6,12%          | (4,78%)                         |  |  |

<sup>1)</sup> Lacement le 1.11.2011

Les taux d'escompte sont fixés de manière individuelle pour chaque bien immobilier. Au 30 septembre 2013 le taux d'escompte moyen sur tous les biens immobiliers considérés pour le groupe de placement Immobilier Suisse était de 4,19% (contre 4,39% l'année précédente) et de 4.07% pour le groupe de placement Immeubles commerciaux Suisse (contre 4,22% l'année précédente). Les taux de capitalisation s'échelonnaient, pour le groupe de placement Immobilier Suisse, entre 3,60% et 4,90% (contre 3,70% à 4,60% l'année précédente) et, pour le groupe de placement Immeubles commerciaux Suisse, entre 3,50% et 4,60% (contre 3,60% à 4,90% l'année précédente).

## **IMMEUBLES - APPORTS EN NATURE**

## GROUPE DE PLACEMENT IMMOBILIER SUISSE (IMMEUBLES REPRIS PAR LE BIAIS DES APPORTS EN NATURE)

| LIEU             | ADRESSE   | TYPE<br>D'UTILISATION | PRIX D'ACHAT<br>(CHF) | RENDEMENT<br>BRUT |
|------------------|---|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| Berne            | Jurastrasse 7a/7b                                   | maison d'habitation   | 3 324 500             | 5,52%             |
| Berne            | Jurastrasse 9                                       | mixte                 | 5 724 400             | 5,10%             |
| Berne            | Marzilistrasse 6                                    | maison d'habitation   | 1 900 000             | 4,62%             |
| Berne            | Schenkstrasse 21/21a                                | maison d'habitation   | 2 415 000             | 5,44%             |
| Burgdorf         | Gyrischachenstrasse 57                              | maison d'habitation   | 3 564 300             | 6,34%             |
| Genève           | International Center Cointrin (part de copropriété) | immeuble commercial   | 1 142 000             | 6,72%             |
| Grosshöchstetten | Moosweg 2/4   | maison d'habitation   | 2 770 000             | 6,18%             |
| Huttwil          | Bahnhofstrasse 42                                   | mixte                 | 1 354 800             | 4,62%             |
| Huttwil          | Ibachstrasse 22/24                                  | maison d'habitation   | 1 247 000             | 9,47%             |
| Lyss             | Kappelenstrasse 11-15                               | maison d'habitation   | 4 411 000             | 6,47%             |
| Lyss             | Knospenweg 10/10a/12                                | maison d'habitation   | 3 549 000             | 5,77%             |
| Morbio Inferiore | EKZ Serfontana (part de copropriété)                | immeuble commercial   | 1 653 500             | 7,38%             |
| Schönbühl        | Moosstrasse 37/37a                                  | maison d'habitation   | 1 910 000             | 6,40%             |
| Steffisburg      | Austrasse 19/19a/21                                 | maison d'habitation   | 4 727 000             | 5,64%             |
| Thun             | Bubenbergstrasse 31/33/35                           | maison d'habitation   | 7 507 000             | 5,53%             |
| Thun             | Bubenbergstrasse 43/43a/45                          | maison d'habitation   | 5 201 000             | 5,49%             |

## GROUPE DE PLACEMENT IMMEUBLES COMMERCIAUX SUISSE (IMMEUBLES REPRIS PAR LE BIAIS DES APPORTS EN NATURE)

| LIEU  | ADDECCE                                      | TYPE                | PRIX D'ACHAT | RENDEMENT |
|-------|--|---------------------|--------------|-----------|
|       | ADRESSE                                      | D'UTILISATION       | (CHF)        | BRUT      |
| Baden | Brown Boveri Strasse 7 (part de copropriété) | immeuble commercial | 28 325 000   | 6,24%     |

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Entre parenthèses sans les frais de constitution

<sup>3)</sup> Immobilier Suisse: obligation de taux 5,1 ans, taux d'intérêt actuel de 0,95%, taux d'intérêt moyen 2012/2013 0,73% Immeubles commerciaux Suisse: obligation de taux mensuelle, taux d'intérêt actuel 0,50%, taux d'intérêt moyen 2012/2013 0.50%

<sup>4)</sup> Valeurs annualisées

## TYPE ET VOLUME DES PLACEMENTS INDIRECTS

| GROUPES DE PLACEMENT          | NOM DU PLACEMENT COLLECTIF                                      | TYPE DE PLACEMENT COLLECTIF           | PARTS  |
|-------------------------------|---|---------------------------------------|--------|
| Obligations suisses en CHF    | Swiss Life iFunds (CH) Bond Swiss Francs Domestic (CHF)         | Fonds de placement de droit suisse    | 99,76% |
| Obligations étrangères en CHF | Swiss Life iFunds (CH) Bond Swiss Francs Foreign (CHF)          | Fonds de placement de droit suisse    | 99,68% |
| Obligations CHF Global        | Swiss Life iFunds (CH) Bond Global Government+ (CHF hedged)     | Fonds de placement de droit suisse    | 53,09% |
| (CHF hedged)                  | Swiss Life iFunds (CH) Bond Global Corporates (CHF hedged)      |                                       | 46,59% |
| Obligations CHF Global Etats+ | Swiss Life iFunds (CH) Bond Global Government+ (CHF hedged)     | Fonds de placement de droit suisse    | 99,91% |
| (CHF hedged)                  |   |                                       |        |
| Obligations CHF Global        | Swiss Life iFunds (CH) Bond Global Corporates (CHF hedged)      | Fonds de placement de droit suisse    | 99,70% |
| Entreprises (CHF hedged)      |   |                                       |        |
| Actions Suisse                | Swiss Life iFunds (CH) Equity Switzerland (CHF)                 | Fonds de placement de droit suisse    | 84,36% |
|                               | Swiss Life iFunds (CH) Equity Switzerland Small & Mid Cap (CHF) | Fonds de placement de droit suisse    | 14,47% |
| Actions Etranger              | Swiss Life iFunds (CH) Equity Global ex Switzerland (CHF)       | Fonds de placement de droit suisse    | 79,42% |
|                               | INVESCO Global Small Cap Equity Fund                            | Fonds de placement de droit irlandais | 15,23% |
|                               | Lyxor EFT Eastern Europe CECE EUR                               | Exchange Traded Funds                 | 0,56%  |
|                               | Global X FTSE Colombia 20 ETF                                   | Exchange Traded Funds                 | 0,48%  |
|                               | db x-trackers - MSCI Taiwan TRN INDEX ETF                       | Exchange Traded Funds                 | 0,43%  |
|                               | Lyxor ETF Malaysia  | Exchange Traded Funds                 | 0,42%  |
|                               | db x-trackers - MSCI Korea TRN INDEX ETF                        | Exchange Traded Funds                 | 0,37%  |
|                               | iShares MSCI Chile Investable Market Index Fund                 | Exchange Traded Funds                 | 0,36%  |
|                               | db x-trackers - MSCI China INDEX ETF                            | Exchange Traded Funds                 | 0,36%  |
|                               | iShares MSCI Mexico Investable Market Index Fund                | Exchange Traded Funds                 | 0,35%  |
|                               | db x-trackers - MSCI Russia CAPPED INDEX ETF                    | Exchange Traded Funds                 | 0,33%  |
|                               | iShares MSCI South Africa Index Fund                            | Exchange Traded Funds                 | 0,32%  |
|                               | iShares MSCI Brazil Index Fund                                  | Exchange Traded Funds                 | 0,31%  |
|                               | iShares MSCI Emerging Markets ETF                               | Exchange Traded Funds                 | 0,29%  |
|                               | iShares MSCI Thailand Index ETF                                 | Exchange Traded Funds                 | 0,28%  |
|                               | iShares MSCI Indonesia Investable Market Index Fund             | Exchange Traded Funds                 | 0,27%  |
|                               | Lyxor ETF India   | Exchange Traded Funds                 | 0,27%  |
|                               | iShares MSCI Philippines Investable Market Index Fund           | Exchange Traded Funds                 | 0,26%  |
|                               | iShares MSCI Turkey ETF   | Exchange Traded Funds                 | 0,20%  |
| Fonds immobilier Suisse       | Swiss Life Funds (CH) Real Estate Funds of Funds (A1)           | Fonds immobilier de droit suisse      | 98,90% |

## COMPOSITION DES GROUPES DE PLACEMENT MIXTES

| NOM DU PLACEMENT COLLECTIF                       | PLACEMENT COLLECTIF TYPE DE PLACEMENT COLLECTIF  |        |        |        | LPP-Mix 45 |
|--|--|--------|--------|--------|------------|
| Swiss Life Obligations suisses en CHF            | Groupe de placement d'une fondation de placement | 13,83% | 19,91% | 16,08% | 11,64%     |
| Swiss Life Obligations étrangères en CHF         | Groupe de placement d'une fondation de placement | 10,15% | 13,36% | 11,98% | 11,00%     |
| Swiss Life Obligations Global (couvertes en CHF) | Groupe de placement d'une fondation de placement | 15,96% | 20,08% | 16,87% | 13,44%     |
| Swiss Life Actions Suisse                        | Groupe de placement d'une fondation de placement | 8,14%  | 13,53% | 18,39% | 23,33%     |
| Swiss Life Actions Etranger                      | Groupe de placement d'une fondation de placement | 7,36%  | 12,37% | 17,81% | 23,45%     |
| Swiss Life Immobilier Suisse                     | Groupe de placement d'une fondation de placement | 15,43% | 9,45%  | 9,35%  | 8,92%      |
| Swiss Life Immeubles commerciaux Suisse          | Groupe de placement d'une fondation de placement | 3,01%  | 2,45%  | 2,51%  | 2,86%      |
| Swiss Life REF (LUX) Commercial Prop. CH         | Fonds immobilier de droit luxembourgeois         |        | 0,80%  |        |            |
| Swiss Life Fonds Immobiliers Suisse              | Groupe de placement d'une fondation de placement | 0,54%  | 3,18%  | 2,03%  | 0,36%      |
| CSF Hypothèques Suisse                           | Groupe de placement d'une fondation de placement | 21,18% |        |        |            |

## CONSERVATION DES TITRES ET SECURITIES LENDING

La banque dépositaire de la Fondation de placement est UBS SA. Le prêt de valeurs mobilières contre une commission est autorisé, à condition que la banque qui fait office d'intermédiaire accorde les sûretés habituelles au marché. Au 30 septembre 2013, aucun titre des groupes de placement n'avait fait l'objet d'un prêt.

## **INSTRUMENTS DÉRIVÉS**

Au 30 septembre 2013, des dérivés étaient utilisés uniquement dans les deux groupes de placement Actions Suisse Protect et Actions Etranger Protect (couvertes en CHF). S'agissant des groupes de placement optimisés aux niveaux fiscal et des frais, des instruments dérivés peuvent être utilisés dans les placements collectifs détenus par les groupes de placement. Dans les groupes de placement Actions Suisse Protect et Actions Etranger Protect (couvertes en CHF), les expositions aux actions sont reproduites synthétiquement et couvertes à l'aide de placements liquides en CHF. Elles intègrent un mécanisme de couverture qui amortit notablement les chutes de cours relativement importantes. Le coût de la couverture est financé par une limitation du potentiel de hausse. La combinaison d'options choisie est connue sous le nom de «Put Spread Collar» (PSC). Cette stratégie a pour effet de neutraliser d'une part les pertes de cours dans une certaine zone (définie par un Bear Spread, soit la combinaison d'options long put et short put) et de limiter d'autre part le potentiel haussier (Short Call).

## DÉRIVÉS AUGMENTANT L'ENGAGEMENT AU 30 SEPTEMBRE 2013

|                              |              |     | NOMBRE  | VALEUR<br>DE MARCHÉ | EXPOSITION<br>ÉCONOMIQUE | EXPOSITION<br>OPP2 <sup>2)</sup> | LIQUIDITÉ<br>REQUISE | COUVERTURE        | CONTREPARTIE      |
|------------------------------|--------------|-----|---------|---------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
| ACTIONS SUISSE (COUVERTES EN |              |     |         |                     |                          |                                  |                      |                   |                   |
| Index Futures Long           | 1) SMI       | CHF | 14 935  | -                   | 119 817 531.00           | 98 936 907.50                    | 98 936 907.50        | 99 667 966.58     | BNP               |
| Put Short                    | SMI          | CHF | 14 935  | - 22 402.50         | - 119 817 531.00         | =                                | Couverture Pu        | Long (Bearspread) | BNP               |
| ACTIONS ETRANC               | GER PROTECT  |     |         |                     |                          |                                  |                      |                   |                   |
| Index Futures Long           | EuroStoxx 50 | EUR | 4 973   | -                   | 17 611 014.08            | 15 404 607.82                    |                      |                   | Barclays          |
| Index Futures Long           | FT-SE 100    | GBP | 1 855   | -                   | 17 553 694.68            | 15 537 560.40                    |                      |                   | Barclays          |
| Index Futures Long           | Nikkei 225   | JPY | 125 003 | -                   | 16 652 193.30            | 11 794 986.80                    |                      |                   | Barclays          |
| Index Futures Long           | S&P 500      | USD | 61 248  | -                   | 93 130 119.21            | 77 486 496.67                    |                      |                   | UBS               |
| Total Index Futures Lo       | ng           |     |         |                     | 144 947 021.27           | 120 223 651.70                   | 120 223 651.70       | 123 221 862.10    |                   |
| FX-Futures Long              | EUR-USD      |     | 10      | -                   | 1 530 047.69             | -                                | Cross Hedge (I       | ndex Futures/PSC) | Bourse de dérivés |
| FX-Futures Long              | GBP-USD      |     | 13      | -                   | 1 189 778.89             | -                                | Cross Hedge (I       | ndex Futures/PSC) | Bourse de dérivés |
| FX-Futures Long              | JPY-USD      |     | 15      | -                   | 1 727 866.36             | -                                | Cross Hedge (I       | ndex Futures/PSC) | Bourse de dérivés |
| Put Short                    | EuroStoxx 50 | EUR | 4 973   | - 11 565.57         | - 17 611 014.08          | -                                | Couverture Pu        | Long (Bearspread) | Barclays          |
| Put Short                    | FT-SE 100    | GBP | 1 855   | - 10 593.79         | - 17 553 694.68          | -                                | Couverture Pu        | Long (Bearspread) | Barclays          |
| Put Short                    | Nikkei 225   | JPY | 125 003 | - 9 215.51          | - 16 652 193.30          | -                                | Couverture Pu        | Long (Bearspread) | Barclays          |
| Put Short                    | S&P 500      | USD | 61 248  | - 18 276.55         | - 93 130 119.21          | _                                | Couverture Pu        | Long (Bearspread) | UBS               |

## DÉRIVÉS RÉDUISANT L'ENGAGEMENT AU 30 SEPTEMBRE 2013

|                       |     |     | NOMBRE | VALEUR<br>DE MARCHÉ | EXPOSITION<br>ÉCONOMIQUE | EXPOSITION<br>OPP2 <sup>2)</sup> | LIQUIDITÉ<br>REQUISE | COUVERTURE        | CONTREPARTIE |
|-----------------------|-----|-----|--------|---------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------|-------------------|--------------|
| ACTIONS SUISSE PROTEC | CT  |     |        |                     |                          |                                  |                      |                   |              |
| Put Long              | SMI | CHF | 14 935 | 89 610.00           | 119 817 531.00           | -                                | Couverture I         | ndex Futures Long | BNP          |
| Call Short            | SMI | CHF | 14 935 | - 14 636 300.00     | - 119 817 531.00         | =                                |                      | 3)                | BNP          |
|                       |     |     |        |                     |                          |                                  |                      |                   |              |

| ACTIONS ETRANGER PROTECT |              |     |         |                |                 |   |                   |  |
|--------------------------|--------------|-----|---------|----------------|-----------------|---|-------------------|--|
|                          |              |     |         |                |                 | Cross Hedge (Index Futures/PSC) B                 | Bourse de dérivés |  |
| FX-Futures Short         | CHF-USD      |     | 103     | =              | - 12 875 000.00 | <ul><li>moins EUR-USD/GBP-USD/JPY-USD</li></ul>   |                   |  |
| Put Long                 | EuroStoxx 50 | EUR | 4 973   | 56 853.90      | 17 611 014.08   | <ul> <li>Couverture Index Futures Long</li> </ul> | Barclays          |  |
| Put Long                 | FT-SE 100    | GBP | 1 855   | 42 103.53      | 17 553 694.68   | <ul> <li>Couverture Index Futures Long</li> </ul> | Barclays          |  |
| Put Long                 | Nikkei 225   | JPY | 125 003 | 14 975.20      | 16 652 193.30   | <ul> <li>Couverture Index Futures Long</li> </ul> | Barclays          |  |
| Put Long                 | S&P 500      | USD | 61 248  | 146 212.43     | 93 130 119.21   | <ul> <li>Couverture Index Futures Long</li> </ul> | UBS               |  |
| Call Short               | EuroStoxx 50 | EUR | 4 973   | - 915 384.37   | - 17 611 014.08 | - 3)  | Barclays          |  |
| Call Short               | FT-SE 100    | GBP | 1 855   | - 1 019 041.22 | - 17 553 694.68 | - 3)  | Barclays          |  |
| Call Short               | Nikkei 225   | JPY | 125 003 | - 3 450 055.96 | - 16 652 193.30 | - 3)  | Barclays          |  |
| Call Short               | S&P 500      | USD | 61 248  | - 9 507 131.08 | - 93 130 119.21 | - 3)  | UBS               |  |

<sup>1)</sup> Les contrats à terme sur indice sont synthétiquement représentés au moyen de positions courtes et longues dont le prix d'exercice et l'échéance sont les mêmes

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> La stratégie de couverture «Put Spread Collar» ainsi que les contrats à terme sur monnaies ne constituent pas une exposition au sens de l'OPP2.

<sup>3)</sup> Lorsque sont combinés deux dérivés de même durée réduisant l'engagement, l'obligation de couverture ne doit être remplie qu'une fois s'il en résulte une seule position nette. L'obligation de couverture est remplie par les positions longues en contrats à terme sur indice.

## **RESTITUTIONS**

Au cours de l'exercice 2012/2013, la Fondation de placement n'a accordé aucune restitution. Elle a perçu les restitutions suivantes qui ont pu être négociées dans le cadre de l'utilisation de placements collectifs au cours de l'exercice 2012/2013.

|                                      | BÉNÉFICIAIRE     |         | MONTANT   |   |
|--------------------------------------|------------------|---------|-----------|---|
| PRESTATAIRE DU PAIEMENT              | DU PAIEMENT      | MONNAIE | DU CRÉDIT | NATURE ET ÉTENDUE DU PLACEMENT                        |
| Credit Suisse                        | LPP-Mix 15       | CHF     | 3 410.45  | Le groupe de placement LPP-Mix 15 investit dans CSF   |
|                                      |                  |         |           | Hypothèques Suisse                                    |
| Invesco Asset Management (Suisse) SA | Actions Etranger | USD     | 88 306.72 | Le groupe de placement Actions Etranger investit dans |
|                                      |                  |         |           | Invesco Global Small Cap Equity Fund C                |
| Lyxor International Asset Management | Actions Etranger | CHF     | 1 850.72  | Le groupe de placement Actions Etranger investit dans |
| ·                                    | =                |         |           | divers ETE de Lyvor                                   |

Les restitutions ont été directement affectées au groupe de placement concerné et sont présentées séparément dans les comptes annuels. En tant que gérante et gestionnaire de fortune, Swiss Life Asset Management SA confirme à la Fondation de placement n'avoir perçu aucune restitution pour les affaires de la Fondation de placement au titre de l'exercice 2012/2013.

## FRAIS DE GESTION / TAUX DE CHARGES D'EXPLOITATION TER(KGAST QUI ISA)

### TRANCHES NORMALES

## TRANCHES PM SPÉCIALES 1)

|  | FRAIS DE<br>GESTION | TER <sub>KGAST/ISA</sub><br>a posteriori <sup>2)</sup> | TER <sub>KGAST/ISA</sub><br>au préalable 3) | FRAIS DE<br>GESTION | TER <sub>KGAST/ISA</sub><br>a posteriori <sup>2)</sup> | TER <sub>KGAST/ISA</sub><br>au préalable <sup>3)</sup> |
|--|---------------------|--|---|---------------------|--|--|
| Obligations suisses en CHF                   | 0,18% p.a.          | 0,27% p.a.   | 0,27% p.a.                                  | aucun               | 0,08% p.a.   | 0,08% p.a.   |
| Obligations étrangères en CHF                | 0,18% p.a.          | 0,27% p.a.   | 0,27% p.a.                                  | aucun               | 0,08% p.a.   | 0,08% p.a.   |
| Obligations Global (couvertes en CHF)        | 0,29% p.a.          | 0,47% p.a.   | 0,46% p.a.                                  | aucun               | 0,15% p.a.   | 0,15% p.a.   |
| Obligations Global États+ (couvertes en CHF) | 0,25% p.a.          | 0,47% p.a.   | 0,42% p.a.                                  | aucun               | 0,15% p.a.   | 0,15% p.a.   |
| Obl. Global Entreprises (couvertes en CHF)   | 0,35% p.a.          | 0,58% p.a.   | 0,53% p.a.                                  | aucun               | 0,15% p.a.   | 0,15% p.a.   |
| Actions Suisse                               | 0,22% p.a.          | 0,52% p.a.   | 0,52% p.a.                                  | aucun               | 0,28% p.a.   | 0,28% p.a.   |
| Actions Suisse Protect                       | 0,40% p.a.          | 0,43% p.a.   | 0,43% p.a.                                  | 0,15% p.a.          | 0,16% p.a.   | 0,16% p.a.   |
| Actions Etranger                             | 0,33% p.a.          | 0,79% p.a.   | 0,79% p.a.                                  | aucun               | 0,43% p.a.   | 0,43% p.a.   |
| Actions Etranger Protect (couvertes en CHF)  | 0,55% p.a.          | 0,59% p.a.   | 0,59% p.a.                                  | 0,20% p.a.          | 0,22% p.a.   | 0,22% p.a.   |
| Immobiliers Suisse                           | 0,50% p.a.          | 0,88% p.a.   | 0,88% p.a.                                  | -                   | -  | -  |
| Immeubles commerciaux Suisse                 | 0,50% p.a.          | 0,88% p.a.   | 0,88% p.a.                                  | -                   | -  | -  |
| Fonds immobiliers Suisse                     | 0,15% p.a.          | 1,08% p.a.   | 1,08% p.a.                                  | aucun               | 0,92% p.a.   | 0,92%p.a.  |

## TRANCHES NORMALES

## TRANCHES P SPÉCIALES 4)

| LPP-Mix 15 | 0,03% p.a. | 0,51% p.a. | 0,51% p.a. | -          | -          | -          |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| LPP-Mix 25 | 0,03% p.a. | 0,52% p.a. | 0,52% p.a. | 0,80% p.a. | 1,35% p.a. | 1,35% p.a. |
| LPP-Mix 35 | 0,03% p.a. | 0,55% p.a. | 0,54% p.a. | 0,80% p.a. | 1,38% p.a. | 1,37% p.a. |
| LPP-Mix 45 | 0,03% p.a. | 0,57% p.a. | 0,56% p.a. | 0,80% p.a. | 1,40% p.a. | 1,39% p.a. |

<sup>1)</sup> Uniquement pour les investisseurs qui disposent d'une convention spéciale avec Swiss Life Asset Management SA

S'agissant des groupes de placement ouverts à la souscription et à la rétrocession quotidiennes, aucune commission d'émission ou de rachat ne sera perçue (spread). Concernant les groupes de placement immobiliers avec possessions directes, le délai de résiliation actuel est de trois mois à la fin d'un trimestre. Une commission de rachat de 1,5% est en outre perçue sur ces groupes de placement.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Ratio des charges d'exploitation TER<sub>KGAST</sub> et TER<sub>ISA</sub> au 30 septembre 2013 (base de calcul: exercice 2012/2013)

<sup>3)</sup> Ratio des charges d'exploitation TER<sub>KGAST</sub> et TER<sub>ISA</sub> sur la base des frais prévus au cours des 12 prochains mois en fonction de la composition stratégique du portefeuille

<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> Groupes de placement pour particuliers avec avoirs de libre passage et/ou avoirs de prévoyance du pilier 3a

## Rapport de l'organe de révision

### A L'ASSEMBLEE DES INVESTISSEURS DE LA FONDATION DE PLACEMENT SWISS LIFE, ZURICH

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la fondation de placement de Swiss Life, comprenant les comptes de fortune et de résultat de la fortune de placement, le bilan et le compte de résultats de la fortune de base, ainsi que l'annexe [pages 9 à 33 du rapport annuel] pour l'exercice arrêté au 30 septembre 2013.

**RESPONSABILITE DU CONSEIL DE FONDATION** — La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales, à l'acte de fondation et aux règlements, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

**RESPONSABILITE DE L'ORGANE DE REVISION** — Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées et du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

**OPINION D'AUDIT** — Selon notre appréciation, les comptes annuels de l'exercice arrêté au 30 septembre 2013 sont conformes à la loi suisse, à l'acte de fondation et aux règlements.

## RAPPORT SUR D'AUTRES DISOSITIONS LEGALES ET REGLEMENTAIRES

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément (art. 9 OFP) et d'indépendance (art. 34 OPP 2) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance. Nous avons également procédé aux vérifications prescrites aux art. 10 OFP et 35 OPP 2. Le Conseil de fondation répond de l'exécution de ses tâches légales et de la mise en œuvre des dispositions statutaires et réglementaires en matière d'organisation, de gestion et de placements, à moins que ces tâches ne relèvent de la compétence de l'assemblée des investisseurs.

## Nous avons vérifié

- si l'organisation et la gestion étaient conformes aux dispositions légales et réglementaires et s'il existait un contrôle interne adapté à la taille et à la complexité de l'institution;
- si les placements étaient conformes aux dispositions légales, statutaires et réglementaires, ainsi qu'aux directives de placement;
- si les mesures destinées à garantir la loyauté dans l'administration de la fortune avaient été prises et si le respect du devoir de loyauté ainsi que la déclaration des liens d'intérêts étaient suffisamment contrôlés par l'organe suprême;
- si les indications et informations exigées par la loi avaient été communiquées à l'autorité de surveillance;
- si les actes juridiques passés avec des personnes proches qui nous ont été déclarés garantissaient les intérêts de la Fondation de placement.

Nous attestons que les dispositions légales, statutaires et réglementaires applicables en l'espèce, à l'inclusion des directives de placement, ont été respectées.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

 $Price waterhouse Coopers\ SA$ 

Daniel Pajer Expert-réviseur

Réviseur responsable

Raffael Simone Expert-réviseur

Zurich, le 6 décembre 2013

PricewaterhouseCoopers SG, Birchstrasse 160, Case postale, 8050 Zurich

## Organes et responsables

## **CONSEIL DE FONDATION**

| PRÉSIDENCE<br>Hans-Peter Conrad* | Directeur et responsable Secrétariat général, Service juridiques et fiscalité Swiss Life  | ÉLU JUSQU'EN<br>2014 |
|----------------------------------|---|----------------------|
| MEMBRES                          |   |                      |
| Dr. Stefan Briner                | Représentant de la Caisse de pensions de Swiss Steel AG   | 2015                 |
| Marc Brütsch*                    | Executive Director et Head Economic Research Swiss Life Asset<br>Management SA  | 2016                 |
| Bruno Fankhauser                 | Gérant de LEONI Studer AG   | 2015                 |
| Urs Huber                        | Gestionnaire de fortune de la Fondation de la Caisse de pensions de l'agriculture suisse  | 2015                 |
| Bernard Illi                     | Représentant des Institutions de prévoyance Schindler   | 2017                 |
| Peter Lack                       | Gérant des institutions de prévoyance Swiss Life  | 2015                 |
| Jean-Pierre Savary               | Représentant des salariés des fondations de prévoyance de base en faveur du personnel du service interne et externe de Swiss Life | 2015                 |
| Hans-Jakob Stahel*               | Directeur et responsable du secteur opérationnel Entreprises de<br>Swiss Life SA  | 2015                 |

<sup>\*</sup> Ces membres du conseil de fondation ont été nommés par la fondatrice pour un mandat de quatre ans conformément à l'art. 10 de l'acte de fondation.

## COMMISSION DE PLACEMENT IMMOBILIER

Gerhard Demmelmair Directeur Head Real Estate Portfolio Management AM Business Switzerland

Swiss Life Property Management SA

Bernard Illi Représentant des Institutions de prévoyance Schindler

Dr. Stephan Thaler Directeur adjoint Swiss Life SA

## GÉRANT/ GÉRANT ADJOINT

Dr. Stephan Thaler Directeur adjoint Swiss Life SA

Markus Eberhard (suppl.) Senior Member of Management Swiss Life Asset Management SA

**DOMICILE** Swiss Life SA, General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurich

**GÉRANT DE FORTUNE** Swiss Life Asset Management SA, General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurich

Swiss Life Property Management AG, General-Guisan-Quai 40, 8022 Zurich

**BANQUE DÉPOSITAIRE** UBS SA, Bahnhofstrasse 45, 8098 Zurich

ORGANE D'ÉTABLISSEMENT DES COMPTES

Swiss Life Funds SA, Via Bagutti 5, 6901 Lugano
MENT DES COMPTES

**EXPERT EN ÉVALUATION** Wüest & Partner SA, Bleicherweg 5, 8001 Zurich **IMMOBILIÈRE** 

**ORGANES DE RÉVISION** PricewaterhouseCoopers SA, Birchstrasse 160, Case postale, 8050 Zurich

Fondation de placement Swiss Life General-Guisan-Quai 40 Case postale 8022 Zurich Téléphone 043 284 79 79 Fax 043 284 79 80 fondationdeplacement@swisslife.ch www.swisslife.ch/fondationdeplacement